



## Aérosols/Aerosols

*Gamme de produits/ Leverprogramma*

## **Condition de vente et de livraison**

### **Verkoop-en leveringsvoorwaarden**

---

#### **Condition de vente et de livraison**

Nos conditions de ventes et de livraison sont précisées dans nos offres, nos accusés de réception de commandes et nos factures.

#### **Verkoop-en leveringsvoorwaarden**

Op al onze aanbiedingen, orderbevestigingen en facturen zijn de overeengekomen handelsvoorwaarden van toepassing.

---



#### **QM-certificaat**

**DIN EN ISO 9001:2015 et DIN EN ISO 14001:2015**

L'entier développement ainsi que la production et la commercialisation de nos produits ont été certifiés à la norme européenne de qualité DIN EN ISO 9001 et à la norme de management environnemental DIN EN ISO 14001.



De complete ontwikkeling, productie en verkoop van onze producten is conform de Europese kwaliteitsnorm DIN EN ISO 9001 en de milieubeheernorm DIN EN ISO 14001 gecertificeerd.

## **Table des matières**

### **Inhoud**

---

<b>Apprêts et primaires . . . . .</b>	<b>Fillers en primer . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>Peinture acrylique à couche épaisse . . . . .</b>	<b>High build acryl-laksprays. . . . .</b>	<b>12</b>
<b>Peintures acryliques „RAL COLOR“ . . . . .</b>	<b>Acryl-laksprays ‘RAL COLOR’ . . . . .</b>	<b>13</b>
<b>Assortiment recommandé pour présentoirs . . . . .</b>	<b>Vulvoorstel . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Peintures acryliques . . . . .</b>	<b>Acryl-laksprays. . . . .</b>	<b>15</b>
<b>Séries spéciales . . . . .</b>	<b>Speciale afvulling . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Peintures pour plastiques. . . . .</b>	<b>Kunststoflakken . . . . .</b>	<b>20</b>
<b>Série Winner. . . . .</b>	<b>Winner-serie . . . . .</b>	<b>23</b>
<b>Vernis . . . . .</b>	<b>Blanke lakkens . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>Revêtements spéciaux . . . . .</b>	<b>Corrosiebescherming. . . . .</b>	<b>30</b>
<b>Special Coatings . . . . .</b>	<b>Bijzondere coatings. . . . .</b>	<b>33</b>
<b>Produits de nettoyage. . . . .</b>	<b>Reinigingsmiddelen. . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Marquage . . . . .</b>	<b>Markeren en signeren . . . . .</b>	<b>38</b>
<b>Bombes aérosols pré-gazées . . . . .</b>	<b>Spuitbussen onder gasdruk . . . . .</b>	<b>40</b>
<b>Machines de remplissage et ses accessoires . . . . .</b>	<b>Vulapparaten voor spuitbussen en accessoires . . . . .</b>	<b>42</b>
<b>Accessoires. . . . .</b>	<b>Accessoires. . . . .</b>	<b>45</b>

## Apprêts et primaires Fillen en primers



### Mipa Spritzspachtel

Mastic fin acrylique de très haute qualité pour remplir et sceller des petites inégalités, rayures, traces de ponçage, etc. sur surfaces mastiquées. Il donne une surface lisse et optimale pour la couche de finition suivante.

gris



### Mipa Spritzspachtel

Hoogwaardige acryl-spuitplamuur voor snel en deskundig vullen en afdekken van kleine oneffenheden, krassen, schuursporen op geplamuurde oppervlakken. Resulteert in een glad oppervlak voor de volgende laklaag.

gris

6 x 400 ml 21366 0000



### Mipa Acryl-Haftgrund

Promoteur d'adhérence universel entre le support et la peinture de finition. Le produit sèche rapidement et est particulièrement adapté à l'application comme couche de fond sur des pièces métalliques nues, poncées ou mastiquées. Il est également approprié pour égaliser des petites inégalités, rayures et défauts de peinture similaires.

gris  
blanc



### Mipa Acryl-Haftgrund

Veelzijdig bindmiddel tussen ondergrond en deklaag. Het product droogt snel en is ideaal voor het primeren van blanke, opgeschuurde of geplamuurde metalen delen, alsmede voor gebruik bij kleine putjes, krassen of vergelijkbare schade.

gris  
wit

6 x 400 ml 21501 0030  
6 x 400 ml 21501 0050



### Mipa Fast-Filler-Spray

Apprêt mono-composant exempt de chromate, à fort pouvoir garnissant destiné aux opérations de réparation. Applicable sur revêtements poncés, primaires d'atelier ou directement sur acier, aluminium et supports galvanisés. Son séchage rapide et le ponçage facile offrent une vraie économie de temps. La pulvérisation extrêmement fine donne un fondu impeccable dans les zones de transition. Ainsi le temps investi pour le ponçage intermédiaire est considérablement réduit. Idéal pour spot-repair !

gris  
teintes spéciales 48+\*



### Mipa Fast-Filler-Spray

Chromaatvrije 1K-reparatie-filler met groot vulvermogen. Te gebruiken op opgeschuurde 2K-oude laklagen, fabrieksprimers en direct op staal, aluminium alsmede op verzinkte ondergronden. Het materiaal levert veel tijdsbesparing op doordat het snel droogt en kan worden opgeschuurd. Dankzij de zeer fijne verstuiving zijn er voor spot-reparaties uitloopzones zonder grove sputnevel mogelijk. Hierdoor hoeft eraanzienlijk minder te worden geschuurd.

gris  
Speciale tinten 48+\*

6 x 400 ml 21303 7040  
48 x 400 ml 21303 0000S



\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu ! Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!

# Apprêts et primaires

Fillen en primers



## Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray

Apprêt de réparation monocomposant à base de résine époxy, à fort pouvoir garnissant et sans chromate. Il se prête donc parfaitement comme couche de fond anticorrosion. De plus, il a un effet isolant très élevé contre l'effet de l'humidité. Utilisable sur les anciennes peintures et primaires d'atelier solides et poncés ou directement sur l'acier, aluminium et supports zingués. Le Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray présente un séchage rapide et une très bonne aptitude au ponçage. Grâce à la pulvérisation très fine, il est possible de réaliser une transition entre la zone réparée et l'ancienne peinture sans qu'un brouillard de pistilage ne laisse une surface rugueuse. Cela réduit considérablement le temps nécessaire au ponçage intermédiaire. Le Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray peut déjà être recouvert de mastics polyester après un séchage de 30 minutes à température ambiante (20 °C).

gris



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm



3–5 min.



Ponçable/  
Opschuurbaar  
30 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

grijs

6 x 400 ml 21325 0001



## Mipa 1K-Isolator-Spray

Primaire spécial à séchage rapide qui protège efficacement les revêtements sensibles au solvant du frisage ou du saignement lors de l'application d'un système de peinture à base de solvant.

ocre



1–2 min.



1–2 Applications/  
Spuitgangen  
15–25 µm



5 min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
1 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Mipa 1K-Isolator-Spray

Sneldrogende speciale primer.  
Beschermt voor oplosmiddelen  
gevoelige oude lagen effectief tegen  
tegen omhoogtrekken resp. doorslaan  
bij het overlakken met oplosmiddel  
houdende laksystemen.

ocker

6 x 400 ml 21333 0000



## Mipa 1K-Haftpromoter-Spray

Promoteur d'adhérence spécial, transparent et incolore, applicable sur toutes sortes de supports métalliques. Applicable également sur supports difficiles comme aluminium anodisé ou cuivre sans ponçage préliminaire. Ce produit n'altère pas la transparence d'un vernis suivant et peut être utilisé aussi comme primaire transparent pour surfaces en plastique.

incolore



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
3–5 µm



2–3 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Mipa 1K-Haftpromoter-Spray

Kleurloos transparant speciaal bindmiddel voor alle soorten metalen ondergronden. Ook op moeilijk verwerkbare ondergronden, zoals geanodiseerd aluminium of koper te gebruiken zonder schuren. Geen verkleuring van een transparante vervolvlaag door kleurloze instelling. Ook als transparante kunststof-primer te gebruiken.

kleurloos

6 x 400 ml 21336 0000

# Apprêts et primaires

## Fillen en primers



### Mipa 1K-UV-Füller-Spray

C'est un apprêt de haute qualité à séchage UV qui est optimal pour la réparation rapide et économique, car il est prêt au ponçage après seulement 5 minutes de rayonnement avec une lampe UV LED ou Hg (lampe à vapeur de mercure). Par conséquent, il est possible d'économiser les coûts relatifs au chauffage. En même temps, les temps de cycle sont très courts, car le travail de peinture ne doit pas être interrompu par des intervalles de chauffage. Les surfaces d'apprêt sont très résistantes aux sollicitations mécaniques et aux agents chimiques. Convient particulièrement à la peinture partielle de véhicule et à la réparation Spot Repair. Très bonne adhérence sur acier, fer, aluminium et supports zingué. De plus, ce produit offre une adhérence directe sur les supports plastiques suivants : PU, ABS, PVC, PC et PS.

**gris**



2-3 min.



2 Applications/  
Spuitgangen  
60-70 µm



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400-P500

### Mipa 1K-UV-Füller-Spray

Hoogwaardige UV-droogplamuur voor een snelle en betrouwbare reparatielak, die na slechts 5 minuten bestraling kan worden geslepen met een UV-LED-lamp of Hg-lamp (kwikdamplamp). Hierdoor zijn grote besparingen mogelijk door het elimineren van verwarmingsgerelateerde kosten. Zeer hoge mechanische en chemische bestendigheid van vuloppervlakken. Ideaal voor het spuiten van auto-onderdelen en gebruik bij spot-reparaties. Zeer goede hechting op staal, ijzer, aluminium en gegalvaniseerde substraten. Bovendien is er een directe hechting op de volgende kunststoffen mogelijk: PU, ABS, PVC, PC en PS.

6 x 400 ml 21377 0000

**grijs**



5 min.



Ponçable/Opschuurbaar  
5 min.  
(en utilisant une lampe UV/  
bij gebruik van een UV-lamp)



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800



### Mipa Rapidprimer-Spray

Primaire réactif monocomposant de haute qualité à séchage rapide et avec protection contre la corrosion. Particulièrement appropriée comme promoteur d'adhérence pour des petites réparations et des surfaces qui ont été poncées partiellement jusqu'au métal nu. Soudable ! Qualité professionnelle. Adhère sur fer, acier, zinc et, après un prétraitement approprié, sur aluminium. Très haute protection contre la corrosion !

**brun rouge**

**noir**

**teintes spéciales 48+\***



1-2 min.



1-3 Applications/  
Spuitgangen  
10-60 µm



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400-P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

### Mipa Rapidprimer-Spray

Sneldrogende 1K-corrosiebescherming Primer van uitstekende kwaliteit. Ideaal als bindmiddel voor kleine reparatie- en doorgeschuurde delen. Lasbaar! Professionele kwaliteit. Hecht op ijzer, staal, zink en bij de juiste voorbehandeling op aluminium. Hoge corrosiebescherming!

6 x 400 ml 21301 0001

6 x 400 ml 21301 0003

48 x 400 ml 21301 0000S

**roodbruin**

**zwart**

**Speciale tinten 48+\***



3-5 min.



Ponçable/  
Opschuurbaar  
30 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu !/ Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!



### Mipa Rapidfiller-Spray

Primaire garnissant réactif monocomposant, qui offre protection contre la corrosion, excellente adhérence et bon pouvoir garnissant. Qualité professionnelle ! Particulièrement approprié pour des petites réparations et pour les surfaces, qui ont été poncées partiellement jusqu'au métal nu. Adhère sur fer, acier, zinc et, après un prétraitement approprié, sur aluminium. Très haute protection contre la corrosion !

**beige**

**gris foncé**

**teintes spéciales 48+\***



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
50-60 µm



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400-P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

### Mipa Rapidfiller-Spray

Voortreffelijke 1K-corrosiebescherming Primer met voortreffelijke hechting en groot vulvermogen. Ideaal voor kleine reparaties en doorgeschuurde delen. Professionele kwaliteit! Hecht op ijzer, staal, zink en bij de juiste voorbehandeling op aluminium. Hoge corrosiebescherming!

6 x 400 ml 21306 0000

6 x 400 ml 21306 0001

48 x 400 ml 21306 0000S

**beige**

**donkergris**

**Speciale tinten 48+\***



3-5 min.



Ponçable/  
Opschuurbaar  
30 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu !/ Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!

# Apprêts et primaires

Fillen en primers



## Mipa Kontroll-Spray

Guide de ponçage pour révéler les imperfections de surface lors du ponçage du mastic et de l'apprêt. Le guide permet de visualiser les irrégularités de la surface, car les creux encore présents pendant le surfacage en raison de pores et défauts apparaissent en noir. Ce n'est que lorsque toute la surface poncée ne présente plus de telles marques que l'on obtient une surface de mastic ou d'apprêt absolument plane.

noir mat



## Mipa Kontroll-Spray

Controleverf voor het detecteren van oneffenheden tijdens slijpwerkzaamheden op vul- en vuloppervlakken. Maakt onregelmatigheden in het oppervlak duidelijk zichtbaar, omdat tijdens het slijpen van het gezicht nog bestaande depressies zwart lijken als gevolg van littekens of defecten. Pas wanneer het gehele slijpoppervlak dergelijke markeringen niet meer heeft, is er een absoluut vlak vul- of vuloppervlak.

zwart mat

6 x 400 ml 21210 0000



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



## Mipa Quick-Primer-Spray

Primaire à séchage très rapide et adhérence universelle. Tendu très lisse, haute pouvoiur couvrant. Equipé de deux têtes de pulvérisation, le produit peut être utilisé pour la réparation Spot ainsi que pour la peinture d'une surface.

gris clair (ca. RAL 7040)

gris foncé (ca. RAL 7021)

blanc (RAL 9016)



## Mipa Quick-Primer-Spray

Zeer snel drogende primer met universele hechting. Zeer glad verloop, hoge dekkingskracht. Door de uitvoering met twee sproeikoppen kan het product voor spot repairs net zo worden ingesteld als voor oppervlaklakwerk.

lichtgrijs (ca. RAL 7040)

donkergrijs (ca. RAL 7021)

wit (RAL 9016)



12 x 500 ml 21307 0000

12 x 500 ml 21307 0001

12 x 500 ml 21307 0002



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P400-P600



## Mipa Spot-Sealer-Spray

Spécialement développé pour les petites zones poncées à nu dans les réparations Spot-Repair. Cette couche de fond monocomposant transparent appliquée en couche mince se caractérise par son tendu très lisse et le faible overspray ce qui ne nécessite pas de ponçage intermédiaire. Mipa Spot-Sealer-Spray peut être recouvert directement mouillé sur mouillé de base mates et adhère parfaitement au fer, à l'acier, au zinc et à l'aluminium tout en offrant une très haute protection contre la corrosion malgré sa faible épaisseur de film sec. Ce produit se prête parfaitement aux cas où on découvre des zones poncées à nu sur les surfaces à peindre immédiatement avant l'application de la couche de finition, car elles peuvent être scellées avec une fine couche de ce spray pour les protéger contre la corrosion.

gris transparent



## Mipa Spot-Sealer-Spray

Speciaal voor kleine slijppunten op het gebied van spotreparatie. Deze dunlaagse, glazurende eencomponentenprimer overtuigt met een zeer glad verloop en lage overspray, waardoor er geen tussentijds slijpen meer nodig is. Mipa Spot-Sealer-Spray kan direct nat-in-nat worden geverfd met basecoats en hecht uitstekend op ijzer, staal, zink en aluminium, waardoor een zeer hoge corrosiebescherming wordt geboden ondanks een lage droge laagdikte. Ideaal toepasbaar als er vlak voor de topcoating slijppunten worden ontdekt op de te schilderen oppervlakken, omdat ze worden afgedicht met een dunne spuitpas om corrosie te beschermen.

grijze beglazing

6 x 500 ml 21328 0000



10 - 15 min.  
avant l'application de la couche de finition/  
voor de topcoat



## Apprêts et primaires Fillen en primers



### Mipa Etch-Filler HB Spray

Protégeant contre la corrosion, cet apprêt monocomposant offre une excellente adhésion et un très bon pouvoir garnissant. Son très grand débit permet des applications rapides et des couches très épaisses. Son jet de longue portée facilite le revêtement des endroits difficilement accessibles. Qualité professionnelle ! Adhérence sur fer, acier, zinc et - après traitement spécial - sur aluminium ainsi que sur les pièces en plastique usuelles dans l'industrie automobile (Tester l'aptitude de recevoir une couche complémentaire.) Haute protection contre la corrosion !

**gris clair (ca. RAL 7040)**  
**gris foncé (ca. RAL 7011)**



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
50-80 µm



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400-P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

### Mipa Etch-Filler HB Spray

1K-corrosiebescherming primer met uitstekende hechting en zeer groot vulvermogen. Vanwege de zeer grote materiaaluitstoot is een hoge werksnelheid in combinatie met hoge laagdikten gewaarborgd. Ook kunnen moeilijk toegankelijke plaatsen vanwege de verder reikende spuitstraal eenvoudiger worden gecoat. Professionele kwaliteit! Hecht op ijzer, staal, zink en bij de juiste voorbehandeling op aluminium, alsmede op overschilderbare voor de autobranche gebruikelijke kunststoffen (indien nodig raden we een overlakcontrole aan). Hoge corrosiebescherming!

**lichtgrijs (ca. RAL 7040)**

**donker grijs (ca. RAL 7011)**

6 x 500 ml 21304 0000

6 x 500 ml 21304 0001



Ponçable/  
Opschuurbaar  
30 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



**Accessoire disponible / Beschikbare accessoires:**  
tête de pulvérisation FAN (blanc/noir)/  
Sproeikop FAN (wit/zwart)  
Réf. / Art. Nr. 32199 0007



### Mipa Etch-Primer-Spray

Promoteur d'adhérence monocomposant, séchant rapidement, d'excellente adhésivité. Approprié particulièrement pour l'application sur métaux non-ferreux. Adhère sur fer, acier, zinc et aluminium.

**glaçant jaune-vert**



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
5-10 µm

### Mipa Etch-Primer-Spray

Sneldrogend 1K-bindmiddel met uitstekend hechtingsvermogen. Ideaal voor gebruik op non-ferrometaal Hecht op ijzer, staal, zink en aluminium.

**geel-groen kleurend**

6 x 400 ml 21309 0000



Recoatable/  
Overschilderbaar  
30 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Grundierfiller-Spray

Ce primaire-surfaceur monocomposant de haute gamme protège contre la corrosion et sèche rapidement. Sans chromate. Particulièrement approprié pour les petites réparations et les surfaces qui ont été poncées jusqu'au métal nu. Adhère sur fer et acier. Facile à poncer tant à sec que à l'eau. Haute protection contre la corrosion !

**beige**



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
50-60 µm



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400-P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

### Mipa Grundierfiller-Spray

Sneldrogende, chromaatvrije 1K-corrosiebescherming primer-filler van uitstekende kwaliteit. Ideaal geschikt als bindmiddel voor kleine reparatie- en doorschuurplekken. Hecht op ijzer en staal. Goed opschuurbaar, zowel nat als droog. Hoge corrosiebescherming!

**beige**

6 x 400 ml 21319 0000



Ponçable/  
Opschuurbaar  
60 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

# Apprêts et primaires

Fillen en primers



## Mipa Kunststoffprimer-Spray

Promoteur d'adhérence spécial de qualité professionnelle pour la plupart des plastiques utilisés pour les automobiles : BS, EP laminé, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR dur, PUR souple, PVC. Convient pour les boîters de rétroviseurs extérieurs, les spoilers, les pare-chocs. Peut également être utilisé pour les meubles en matière plastique rigide.

transparent argent



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
3–5 µm



## Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray

Bien garnissant et séchant rapidement, ce primaire est adapté à l'application sur matières plastiques utilisées communément dans l'industrie automobile. Grâce à sa formule, il peut être également appliqué sur plastiques très difficiles comme PP sans traitement préalable. Les processus exigeants comme les traitements à la flamme ou plasma peuvent être économisés dans plusieurs cas. Recouvrable avec les peintures de finition Mipa mono- et bi-composantes.

gris clair



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
15–40 µm



## Mipa WBS PC-Primer-Spray

Promoteur d'adhérence incolore qui est particulièrement adapté aux supports en polycarbonate comme p.ex. les glaces de projecteur. La formulation à base d'eau de Mipa WBS PC-Primer ne dissout pas la surface sensible en polycarbonate et assure un revêtement sans problèmes tout en préservant la surface plastique. Le revêtement subséquent de vernis Mipa 2K permet d'effectuer une réparation de projecteurs de haute qualité.

incolore



1–2 min.



Appliquer une  
couche mince et  
uniforme/  
Gelijkmatig en  
dun aanbrengen  
5–10 µm

## Mipa Kunststoffprimer-Spray

Speciale hechtingsbevorderaar in professionele kwaliteit voor de meeste kunststoffen die op auto's worden gebruikt: ABS, EP-laminaat, PA, PBTP, PC, POM, PP / EPDM, PPO, PUR hard, PUR-zacht, PVC. Geschikt voor buitenspiegelbehuizingen, spoilers, bumpers. Kan ook worden gebruikt voor meubels gemaakt van hard plastic.

transparent zilver

6 x 400 ml 21331 0000



2–3 min.



Recoateable/  
Overschilderbaar  
10 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray

Goed vullende, snel drogende kunststof-primer voor gebruik op binnen de voertuigbranche gebruikelijke kunststoffen (overspuitbaar door spuittests). Kan echter ook vanwege de speciale formule op zeer lastige kunststoffen, zoals PP, zonder voorbehandeling worden toegepast. Omslachtige procedures, zoals bevlammen of plasmavoorbehandelingen, zijn hierdoor in veel gevallen niet nodig. Overschilderbaar met Mipa 1K- en 2K-dekkakken.

lichtgrijs

6 x 400 ml 21339 0000



2–3 min.



Recoateable/  
Overschilderbaar  
15–20 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Mipa WBS PC-Primer-Spray

Kleurloos bindmiddel speciaal voor polycarbonaat-kunststof ondergronden, zoals koplampglazen. Dankzij de formule op waterbasis tast Mipa WBS PC-primer de gevoelige polycarbonaat-ondergronden niet aan en garandeert daardoor een probleemloos kunststofvriendelijk overlakken. Dankzij het overschilderen met Mipa 2K-transparante lakken kunnen kwalitatief hoogwaardige koplampreparatielakken worden uitgevoerd.

kleurloos

6 x 400 ml 21338 0000



35–45 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Apprêts et primaires Fillen en primers



### Mipa 2K-Acrylfiller-Spray durcisseur inclus

Bien garnissant, cette couche de fond à séchage rapide offre une haute protection anticorrosion et une excellente aptitude au ponçage. Mipa 2K-Acrylfiller-Spray adhère parfaitement sur fer, acier, PRV, aluminium et supports zingués et est recouvrable de toutes les peintures usuelles mono- ou bi-composant.

Vie en pot : 8 h  
gris



1–2 min.



Enfiler le bouton-pression sous la bombe/  
Drukknop op bodem plaatsen



5 min.



Ponçable/  
Opschuurbaar  
3–5 h

### Mipa 2K-Acrylfiller-Spray Incl. hardingsmiddel

Sneldrogende, goed opvullende basislaag met hoge corrosiebescherming en optimale opschuurbaarheid. Mipa 2K-Acrylfiller-Spray hecht uitstekend op ijzer, staal, GFK, alsmede op verzinkte ondergronden en kan in combinatie met alle normale 1K- en 2K-lakken worden overgeschilderd.

Verwerkingsijd: 8 h  
grijs

6 x 400 ml 21371 0000



Appuyer sur le bouton jusqu'à la butée/  
Activeringsknop tot de aanslag indrukken



1–2 min. pour mélanger le contenu/  
1 – 2 Min.  
minuten na activering



2–4 Applicaties/  
Spuitgangen  
45–180 µm



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400 – P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800



### Mipa 2K-EP-Grundierfiller-Spray durcisseur inclus

Apprêt pour les plus hautes exigences. Ce produit se caractérise non seulement par son excellente adhérence et la protection contre la corrosion mais aussi par son tendu optimal. Recouvrable de teintes de base, teintes de base hydrodiluables ou peinture de finition 2K. Très bon séchage à cœur et pouvoir isolant. Résistant au solvant !

Vie en pot : 4 jours

beige



1–2 min.



Enfiler le bouton-pression sous la bombe/  
Drukknop op bodem plaatsen



10–15 min.



Ponçable/  
Opschuurbaar  
12 h

### Mipa 2K-EP-Grundierfiller-Spray Incl. hardingsmiddel

Primer voor de meest veeleisende toepassingen. Dit product onderscheidt zich door de voortreffelijke hechtingen corrosiebeschermingseigenschappen alsmede een optimaal verloop maximaal. Overschilderbaar met basislakken, basislakken op waterbasis, 2K-dekklassen. Zeer goede uitharding en uitstekende isolerende werking. Oplosmiddelresistent!

Verwerkingsijd: 4 dagen  
beige

6 x 400 ml 21321 0000



Appuyer sur le bouton jusqu'à la butée/  
Activeringsknop tot de aanslag indrukken



1–2 min. pour mélanger le contenu/  
1 – 2 Min.  
minuten na activering



2–3 Applications /  
Spuitgangen  
50–70 µm



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400 – P500



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

## Aperçu général des apprêts et des primaires

Totaaloverzicht fillers en primers

	Support/ Ondergrond	acier Staal	supports galvanisés Verzinkte ondergronden	acier inox Roestvrij staal	métal non ferreux Zachte metalen	Aluminium Aluminium	ancienne peinture (1K) 1K-outde laklaag	ancienne peinture (2K) 2K-outde laklaag	primaires d'atelier Fabrieksprimers	plastiques conventionnels recouvrables utilisés dans l'industrie automobile Binnen de autobranche gebruiklike kunststoffen	apprêts Mipa 1K et 2K Mipa 1K en 2K-filler-materialen	Caractéristiques/ Eigenschappen	Recouvrable/ Overschilderbaar
Mipa Spritzspachtel	++	+	-	-	-	-	-	++	++	-	+	-	-
Mipa Acryl-Haftgrund	++	-	-	-	-	-	+++	+++	+++	-	+	-	-
Mipa Fast-Filler-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	-	+++	-	-
Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	-	+++	-	-
Mipa 1K-Isolator-Spray	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-
Mipa 1K-Haftpromoter-Spray	++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+	-	++	++
Mipa 1K-UV-Füller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	-	+	++	-
Mipa Rapidprimer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	**	+++	++	-
Mipa Rapidfiller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	**	+++	++	-
Mipa Kontroll-Spray	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	++	-
Mipa Quick-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	**	+	++	-
Mipa Spot-Sealer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	**	+++	++	-
Mipa Etch-Filler HB Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+++	**	+	++	-
Mipa Etch-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	++	++	++	-	+	++	-
Mipa Grundierfiller-Spray	++	-	-	-	-	-	+++	+++	+++	-	+	++	-
Mipa Kunststoffprimer-Spray	-	-	-	-	-	-	+	+	++	++	+	++	-
Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray	-	-	-	-	-	-	+	+	+++	++	+	++	-
Mipa WBS PC-Primer-Spray	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	+
Mipa 2K-Acrylfiller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	-	++	+++	-
Mipa 2K-EP-Grundierfiller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	-	+++	+++	-

\*En cas de doute, nous recommandons d'effectuer un test de recouvrabilité./Indien nodig raden we een overlakcontrole aan  
 - inapproprié/niet geschikt   + conditionnellement approprié/beperkt geschikt   ++ approprié/geschikt   +++ particulièrement approprié/zeer geschikt

# Peinture acrylique à couche épaisse

## Dikkelaags acryl-laksprays



### Mipa DS 4in1 Spray

Séchant rapidement, le Mipa DS 4 in 1 est une peinture acrylique monocouche à couche épaisse pour recouvrir des constructions, machines, pièces de machines, véhicules, etc. en acier, supports zingués, aluminium, PRV, bois et en matières plastiques utilisées communément dans l'industrie automobile. Sa haute résistance aux rayons UV et aux intempéries ainsi que ses propriétés anticorrosives rend le produit idéal pour l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Grâce à ce large éventail d'applications, Mipa DS 4in1 offre une vraie économie de temps et une flexibilité dans l'application d'une couche de fond et dans les travaux de peinture.

#### Couleurs standard

#### teintes spéciales 12+\*

#### teintes spéciales 48+\*



1-2 min.



Vaporiser pour tester- distance de pulvérisation env. 20 – 30 cm/Proefsputten – sputtafstand ca. 20 – 30 cm  
2 – 3 applications/2 – 3 sputtcycli, 40 – 50 µm comme couche de finition/40 – 50 µm als toplaag  
3 – 4 applications/3 – 4 sputtcycli, 60 – 80 µm comme peinture monocouche/60 – 80 µm als enkellaagse vernis



3-5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage 1 – 2 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



Ponçage à sec/  
Droog slijpen  
P400 – P600



Ponçage à l'eau/  
Nat slijpen  
P800

### Mipa DS 4in1 Spray

Snel drogende, high build acryleen-laags lak met uitstekende dekkingskracht voor het lakken van constructies, machines, machinecomponenten, stalen voertuigen, verzinkte ondergronden, aluminium, GFK, hout en binnen de voertuigbranche gebruikelijke kunststoffen (overschilderbaar door sproeitests). Dankzij de hoge UV- en weersbestendigheid alsmede corrosiebescherming is een gebruik binnen én buiten mogelijk. Dankzij de brede toepassingsmogelijkheden levert Mipa DS 4in1 spray veel tijdsbesparingen en flexibiliteit op bij primer- en lakwerk.

#### Standaardtinten

6 x 400 ml 21431 +  
Ref.-Nr.

#### Speciale tinten 12+\*

#### Speciale tinten 48+\*

12 x 400 ml 21280 0012

48 x 400 ml 21280 0000

\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu !/  
Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!

## Couleurs standard Mipa DS 4 in 1 Spray

### Standaardtinten Mipa DS 4 in 1 Spray

Nr.	Teinte	Tint	Nr.	Teinte	Tint
RAL 1032	Jaune genêt	Bremgeel	RAL 7035	Gris clair	Lichtgrijs
RAL 2011	Orangé foncé	Dieporanje	RAL 9005	Noir foncé	Gitzwart
RAL 3000	Rouge feu	Vuurrood	RAL 9006	Aluminium blanc	Blank aluminiumkleurig
RAL 3002	Rouge carmin	Karmijnrood	RAL 9010	Blanc pur	Zuiver wit
RAL 3020	Rouge signalisation	Verkeersrood	RAL 9011	Noir graphite	Grafietszwart
RAL 5002	Bleu outremer	Ultramarijn blauw	RAL 9016	Blanc signalisation	Verkeerswit
RAL 5010	Bleu gentiane	Gentiaanblauw	DB 7350	Gris nova brillant soyeux	Novagrijs zijdeglanzend
RAL 5015	Bleu ciel	Hemelsblauw	DB 9147	Blanc arctique	Arctic wit
RAL 7016	Gris anthracite	Antracietgrijs			

# Peintures acryliques „RAL COLOR”

## Acryl-laksprays ‘RAL COLOR’



**Mipa Lack Spray „RAL COLOR”**  
 Peinture acrylique monocomposant de haute qualité et à séchage rapide. Résistante aux chocs et aux rayures. Résistante à la lumière et au jaunissement et de haute dureté superficielle. Les teintes standards correspondent à la norme RAL. Permet le laquage et la réparation en toute précision des couleurs RAL. Particulièrement appropriée pour les machines, pièces des machines, outils, véhicules, etc.

**various colours**



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

**Mipa Lack Spray „RAL COLOR”**

Hoogwaardige, snel drogende 1K-acryl kwaliteit. Kras-, stoot- en schokbestendig. Lichte, vergelingsvrije en hoge oppervlakhardheid. Standaardtinten conform RAL-norm. Voor lakwerk en correcties op basis van tintechtheid in RAL-kleuren. Ideaal geschikt voor machines, machinecomponenten, gereedschappen, voertuigen etc.

6 x 400 ml 21400 +  
RAL-Nr.

**diverse tinten**



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor montage 12 h



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten

## Teintes Acryl-Lacksprays „RAL COLOR”

### Tinten acryl-lackspray ‘RAL COLOR’

RAL	Teinte	Tint	RAL	Teinte	Tint
RAL 1004	Jaune or	Goudgeel	RAL 6018	Vert jaune	Geelgroen
RAL 1007	Jaune narcisse	Narcissengeel	RAL 6031STM	Vert bronze (Nato) Très mat	Bronsgroen (Nato-Oliv) Stompmat
RAL 1013	Blanc perlé	Parelwit	RAL 7000	Gris petit-gris	Pelsgris
RAL 1014	Ivoire	Ivoorkleurig	RAL 7001	Gris argent	Zilvergris
RAL 1015	Ivoire clair	Licht ivoorkleurig	RAL 7011	Gris fer	IJzergrijs
RAL 1018	Jaune zinc	Zinkgeel	RAL 7015	Gris ardoise	Leigrijs
RAL 1021	Jaune colza	Koolzaadgeel	RAL 7016	Gris anthracite	Antracietgrijs
RAL 1023	Jaune signalisation	Verkeersgeel	RAL 7021	Gris noir	Zwartgrijs
RAL 2000	Orangé jaune	Geeloranje	RAL 7022	Gris terre d'ombre	Ombergrijs
RAL 2002	Orangé sang	Vermiljoen	RAL 7024	Gris graphite	Grafietsgris
RAL 2003	Orangé pastel	Pasteloranje	RAL 7030	Gris pierre	Steengrijs
RAL 2004	Orangé pur	Zuiver oranje	RAL 7031	Gris bleu	Blauwgris
RAL 2011	Orangé foncé	Dieporanje	RAL 7032	Gris silex	Kiezeldrijs
RAL 3000	Rouge feu	Vuurrood	RAL 7035	Gris clair	Lichtgrijs
RAL 3002	Rouge carmin	Karmijnrood	RAL 7039	Gris quartz	Kwartsgris
RAL 3003	Rouge rubis	Robijnrood	RAL 7040	Gris fenêtre	Venstergris
RAL 3020	Rouge signalisation	Verkeersrood	RAL 7043	Gris signalisation B	Verkeersgris B
RAL 4006	Pourpre signalisation	Verkeerspurper	RAL 8014	Brun sépia	Sepiabruin
RAL 5002	Bleu outremer	Ultramarijn blauw	RAL 8017	Brun chocolat	Chocoladebruin
RAL 5008	Bleu gris	Grijsblauw	RAL 9001	Blanc crème	Crèmewit
RAL 5010	Bleu gentiane	Gentiaanblauw	RAL 9002	Blanc gris	Grijswit
RAL 5012	Bleu clair	Lichtblauw	RAL 9003	Blanc de sécurité	Signaalwit
RAL 5013	Bleu cobalt	Kobaltblauw	RAL 9005	Noir foncé	Gitzwart
RAL 5015	Bleu ciel	Hemelsblauw	RAL 9005M	Noir mat	Zwart Mat
RAL 5017	Bleu signalisation	Verkeersblauw	RAL 9005SM	Noir mat soyeux	Zwart Stompmat
RAL 5018	Bleu turquoise	Turkooisblauw	RAL 9006	Aluminium blanc	Blank aluminiumkleurig
RAL 6002	Vert feuillage	Loofgroen	RAL 9007	Aluminium gris	Grijs aluminiumkleurig
RAL 6005	Vert mousse	Mosgroen	RAL 9010	Blanc pur	Wit
RAL 6010	Vert herbe	Grasgroen	RAL 9010M	Blanc pur mat	Wit Mat
RAL 6011	Reseda green	Resedagroen	RAL 9011	Noir graphite	Grafietszwart
RAL 6014STM	Olive jaune très mat	Geel olijfgroen-Stompmat	RAL 9016	Blanc signalisation	Verkeerswit
RAL 6017	Vert mai	Meigroen	RAL 9018	Blanc papyrus	Papyruswit

## **Assortiment recommandé pour présentoirs**

Vulvoorstel



# Peintures acryliques

## Acryl-lackspray



### Mipa Acryl-Lackspray

Peinture acrylique en couleurs de machines agricoles et d'engins. Revêtements et réparations en toute précision des couleurs. Particulièrement appropriée à la réparation des véhicules utilitaires, machines agricoles, engins et bien plus encore.

#### Teintes diverses



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuigangen  
50 µm

### Mipa Acryl-Lackspray

Acryl-lak in landbouw- en bouwmachine tinten. Voor lakwerk en correcties op basis van tintechtheid in LM/BMS-tinten. Speciaal voor reparaties aan bedrijfsvoertuigen, landbouw- en bouwmachines etc.

6 x 400 ml 21400 +

Ref.-Nr.

#### diverse tinten



3–5 min.



prêt au  
montage/  
Gereed voor  
montage 12 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Teintes pour engins de chantier

### Landbouwmachinetinten

Nr.	Teinte	Tint	Nr.	Teinte	Tint
3002	Allgaier rouge	Allgaier Rood	9005	Noir carrosserie	Fahrgestell Zwart
3000	Annaburger rouge	Annaburger Rood	3000	Farmet (charrue) rouge	Farmet (Ploeg) Rood
6010	Bayer. Pflugfabrik 1950 green	Bayer. Pflugfabrik Groen 1950	9006	Fendt argent pour jantes	Fendt Velgzilver
3000	Bayer. Pflugfabrik 1950 rouge	Bayer. Pflugfabrik Rood 1950	0245	Fendt gris	Fendt Grijs
6017	Baywa vert	Baywa Groen	7022	Fendt gris	Fendt Grijs
3000	Becker rouge	Becker Rood	0266	Fendt vert	Fendt Groen
3002	Brown rouge NOUVEAU	Brown Rood NIEUW	0208	Fendt vert NOUVEAU 88	Fendt Groen NIEUW 88
1015	Brown blanc	Brown Wit	2000	Fendt orange	Fendt Oranje
6011	Bruns vert	Bruns Groen	3000	Fendt rouge	Fendt Rood
3000	Bruns rouge	Bruns Rood	3002	Ferguson rouge	Ferguson Rood
9011	Case noir	Case Zwart	9006	Ferguson argent 82	Ferguson Zilver 82
2002	Claas rouge	Claas Rood	5012	Fina bleu	Fina Blauw
0205	Claas vert semence	Claas Zaadgroen	3000	Fina rouge	Fina Rood
9006	Claas argent	Claas Zilver	5010	Findus bleu	Findus Blauw
1013	Dechentreiter ivoire	Dechentreiter Ivoor	7011	Findus gris	Findus Grijs
2002	Dechentreiter rouge	Dechentreiter Rood	3000	Findus rouge	Findus Rood
7001	Demag gris	Demag Grijs	6018	Fliegl vert	Fliegl Groen
3002	Demag rouge	Demag Rood	3002	Fliegl rouge	Fliegl Rood
6018	Deutz vert NOUVEAU	Deutz Groen NIEUW	7035	Ford fog gris	Ford Nevelgrijs
3002	Deutz rouge	Deutz Rood	3002	Ford New Holland rouge	Ford New Holland Rood
2002	Deutz rouge 74	Deutz Rood 74	1014	Fritzmeier ivoire	Fritzmeier Ivoor
9006	Deutz argent	Deutz Zilver	7032	Fritzmeier gris	Fritzmeier Grijs
6011	Diedam vert ANCIEN	Diedam Groen OUD	1014	Grimme ivoire	Grimme Ivoor
3000	Diedam rouge	Diedam Rood	6011	Grimme vert	Grimme Groen
2002	Eberhard rouge	Eberhard Rood	1014	Güldner ivoire	Güldner Ivoor
6017	Eckart vert	Eckart Groen	7030	Güldner gris pour jantes	Güldner Velggrijs
3000	Eckart rouge	Eckart Rood	3002	Güldner rouge	Güldner Rood
2002	Eicher rouge pour jantes	Eicher Velgen Rood	1013	Hagedorn ivoire	Hagedorn Ivoor
3003	Eicher rouge	Eicher Rood	2002	Hagedorn rouge	Hagedorn Rood
2002	Esterer rouge	Esterer Rood	1014	Hanomag ivory	Hanomag Ivoor
2002	Fahr Moissonneusebatteuse rouge	Fahr Oogsters Rood	6005	Hanomag vert mousse	Hanomag Mosgroen
3003	Fahr rouge ANCIEN	Fahr Rood OUD	2003	Hanomag orange	Hanomag Oranje
1015	Fahr-Deutz carrosserie crème	Fahr-Deutz opbouwelementen crème	3000	Hanomag rouge	Hanomag Rood
2002	Fahr-Deutz rouge 74	Fahr-Deutz Rood 74	3000	Hatz jantes + barre de coupe rouge feu T 16	Hatz Velgen + maaiveld vuurrood-T16

**Teintes pour engins de chantier**  
**Landbouwmachinetinten**

Nr.	Teinte	Tint	Nr.	Teinte	Tint
1018	Hatz Gitter jaune zinc H113 - HK170	Hatz Rooster zinkgeel H113 - HK170	9018	Lindner tracteur blanc	Lindner Traktor wit
1018	Hatz Gitter jaune zinc H113 - TL28	Hatz Rooster zinkgeel H113 - TL28	5012	Lohmann bleu	Lohmann blauw
1018	Hatz Gitter jaune zinc H113 - TL38	Hatz Rooster zinkgeel H113 - TL38	6011	Lohmann vert	Lohmann groen
3000	Hatz Grill rouge feu -T16	Hatz Rooster Vuurrood-T16	3020	Luclar rouge	Luclar rood
3000	Hatz jantes+barre de coupe rouge H113- HK17	Hatz Wielen+ maaïwerk rood H113-HK17	3002	Maak rouge	Maak rood
3000	Hatz jantes+barre de coupe rouge H113-TL28	Hatz Wielen+ maaïwerk rood H113-TL28	2011	Meiler orange	Meiler oranje
3000	Hatz jantes+barre de coupe rouge H113-TL38	Hatz Wielen+ maaïwerk rood H113-TL38	5010	Menk bleu	Menk blauw
6011	Hatz vert réséda-T16	Hatz resedagroen-T16	1007	Müthing jaune	Müthing geel
5012	Himl bleu	Himl blauw	6011	Neuro vert	Neuro groen
3020	Himl rouge	Himl rood	9011	New Holland agri grey	New Holland agri grijs
6018	Holder vert NOUVEAU	Holder groen NIEUW	7024	Öhler gris	Öhler grijs
3000	Holder rouge	Holder rood	3002	P2 Zweegers rouge	P2 Zweegers rood
2002	Holmer orangé sang	Holmer bloedoranje	7030	Peko gris	Peko grijs
3002	Horsch rouge	Horsch rood	1007	Pöttinger jaune	Pöttinger geel
9005	Horsch noir	Horsch zwart	0236	Pöttinger rouge	Pöttinger rood
1015	Hürlmann beige	Hürlmann beige	3002	Porsche-Renault rouge	Porsche-Renault rood
5010	IHC bleu	IHC blauw	7030	Prko gris	Prko grijs
5012	Isaria bleu	Isaria blauw	6018	Raiffeisen vert	Raiffeisen groen
3002	Itas rouge	Itas rood	3000	Rau rouge à partir de 1999	Rau rood vanaf 1999
2011	JCB Fast Trac orange	JCB Fast Trac oranje	3020	Rau rouge jusqu'à 1999	Rau rood OUD tot 1999
3002	JF rouge	JF rood	2002	Reform rouge	Reform rood
6018	Joskin rouge	Joskin groen	3002	Reisch rouge	Reisch rood
0217	John Deere jaune	John Deere geel	3000	Renault rouge	Renault rood
0268	John Deere vert	John Deere groen	5015	Saphir bleu	Saphir blauw
6010	Kemper vert pour jantes	Kemper wielen groen	9006	Schlüter argent	Schlüter zilver
3002	Kemper rouge	Kemper rood	1007	Sennebogen jaune	Sennebogen geel
9006	Kemper gris argent	Kemper zilvergrijs	3002	Steib rouge	Steib rood
1004	Kerner jaune	Kerner geel	5015	Stern mix bleu	Stern mix blauw
1007	Kleine jaune	Kleine geel	6018	Steub vert nouveau	Steub groen NIEUW
3000	Ködel und Böhm rouge	Ködel- und Böhm rood	3003	Steyr tracteur rouge	Steyr-Traktor rood
3002	Krampe rouge	Krampe rood	7022	Steyr PL anthracite	Steyr LKW antraciet
2002	Krieger orange	Krieger oranje	1015	Steyr PL ivoire	Steyr LKW ivoor
3000	Krone rouge	Krone rood	3000	Steyr rouge	Steyr-rood
7032	Kuhn gris	Kuhn grijs	7022	Steyr tracteur anthracite plus	Steyr Traktor antraciet plus
9006	Landini gris argent mét.	Landini zilvergrijs met.	7021	Steyr tracteur gris	Steyr Traktor grijs
6002	Landsberger vert	Landsberger groen	6010	Steyr tracteur vert	Steyr Traktor groen
2002	Landsberger rouge	Landsberger rood	3000	Steyr tracteur rouge	Steyr Traktor rood
7030	Lang gris	Lang grau	9018	Steyr tracteur blanc	Steyr Traktor wit
6017	Lang vert	Lang groen	1014	Stiehl ivoire	Stiehl ivoor
3000	Lang rouge	Lang rood	6011	Stiehl vert	Stiehl groen
7024	Lanz Ackerluft gris	Lanz Ackerluft grijs	1018	Stoll jaune	Stoll geel
3002	Lely rouge	Lely rood	9005	Stoll noir	Stoll zwart
5015	Lemken bleu	Lemken blauw	1013	Stollwerk blanc	Stollwerk wit
7021	Lindner Traktor gris	Lindner Traktor grijs	2000	Strabag orange	Strabag oranje
3000	Lindner Traktor rouge	Lindner Traktor rood	3000	Strautmann rouge	Strautmann rood
			3000	Unsinn rouge	Unsinn rood
			6002	Ventzki vert	Ventzki groen
			3003	Ventzki rouge	Ventzki rood
			7000	Welger gris	Welger grijs
			3002	Welger rouge	Welger rood
			2002	Zetor rouge	Zetor rood

## Teintes pour engins de chantier Bouwmachinetinten

Nr.	Teinte	Tint	Nr.	Teinte	Tint
1007	Ahlmann jaune	Ahlmann geel	9010	Linde blanc	Linde wit
2000	AS orange	AS oranje	1015	MAN ivoire	MAN ivoor
7011	Atlas anthracite	Atlas antraciet	3020	Neuson rouge	Neuson rood
7039	Atlas gris	Atlas grijs	7032	O&K gris ANCIEN	O&K grijs OUD
9006	Atlas cabine argent à partir de 11/02	Atlas cabine zilver vanaf 11/02	7035	O&K gris NOUVEAU	O&K grijs NIEUW
2000	Baumaschinen orange	Bouwmachine oranje	3000	O&K rouge ANCIEN	O&K rood OUD
9005	Caterpillar noir	Caterpillar zwart	3020	O&K rouge NOUVEAU	O&K rood NIEUW
9005	Daewoo noir	Daewoo zwart	2002	O&K orangé rouge NOUVEAU	O&K roodoranje NIEUW
3020	Fassi rouge	Fassi rood	7021	Poclain gris	Poclain grijs
1004	Faun Grader jaune	Faun Grader geel	7021	Still gris	Still grijs
2002	Hako rouge	Hako rood	1013	Terex/Schaeff blanc	Terex/Schaeff wit
2004	Hamm orange	Hamm oranje	3002	Weidemann rouge	Weidemann rood
7021	Komatsu gris	Komatsu grijs	3000	Weidemann rouge ancien jusqu'à 09/03	Weidemann rood OUD tot 09/03
9010	Komatsu blanc	Komatsu wit	7015	Wirtgen gris	Wirtgen grijs
7043	Liebherr gris	Liebherr grijs	9001	Wirtgen blanc	Wirtgen wit
1007	Liebherr LTM jaune	Liebherr LTM geel	1007	Zettelmeyer jaune	Zettelmeyer geel
7021	Linde gris	Linde grijs			

## Teintes pour véhicules utilitaires

### Bedrijfsvoertuigtinten

Nr.	Teinte	Tint	Nr.	Teinte	Tint
DB 7350	Gris nova brillant soy.	Novagrijs zijdeglanzend	SV 1346692	Scania gris pour châssis	Scania Chassisgrijs
DB 7354	Gris argyrose mat	Glanzenderts mat	Volvo 1042	Seawolf bleu	Seawolf blauw
DB 9040	Noir de jais	Gitzwart	IVECO 444	Gris noir	Zwart grijs
DB 9147	Blanc arctique	Arctic wit			

## Aperçu général des couches de finition acryliques à couche épaisse/ couches de finition acryliques

### Totaaloverzicht high build acryl-laksprays / acryl-laksprays

Support/ Ondergrond	Caractéristiques / Eigenschappen										Recouvrable / Overschilderbaar							
	acier Staal	supports galvanisés Verzinkte ondergronden	acier inox Roestvrij staal	métal non ferreux Zachte metalen	Aluminium Aluminum	ancienne peinture 1K 1K-outde laklaag	ancienne peinture 2K 2K-outde laklaag	primaires d'atelier Fabrieksprimers	Plastiques conventionnels et recouvrables utilisés dans l'industrie automobile Dingen die gebruikt worden in de automobiel-industrie gebruikelijke kunststoffen	apprêts Mipa 1K et 2K Mipa 1K en 2K filler-materiaal	protection anticorrosion Corrosiebescherming	mastic polyester PE-plamuur	apprêt Vulmiddel	primaire époxy EP-primer	base mate Basislaak	base mate hydrofluoré Basislaak op waterbasis	couche de finition 1K 1K-dekklaak	couche de finition 2K 2K-dekklaak
Mipa DS 4in1 Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+*	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-
Acryl-Lacksprays	-	-	-	-	-	-	+++	+++	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-

\*En cas de doute, nous recommandons d'effectuer un test de recouvrabilité. /Indien nodig raden we een overlakcontrole aan  
- inapproprié/niet geschikt + conditionnellement approprié/beperkt geschikt ++ approprié/geschikt +++ particulièrement approprié/zeer geschikt

**Un aérosol à la teinte de votre choix !**

- produit personnalisé au niveau de qualité et de couleur
- disponible en qualités 1K et 2K
- séchage rapide, excellent pouvoir couvrant
- utilisation universelle
- différents degrés de brillant

**U kiest de tint – Wij verzorgen de vulling!**

- kleurmatig en kwalitatief individueel geproduceerd
- verkrijgbaar in 1K-, 2K-kwaliteit en op waterbasis
- snel drogend, uitstekende dekkingskracht
- universeel toepasbaar
- diverse glanzendgraadinstellingen



**Mipa Mix Lackspray**

Couleurs de flotte, teintes spéciales, sans étiquette ou MDD

**Mipa Mix OC-Lackspray mat**

**Mipa Mix OC-Lackspray brillant**

**Mipa Mix BC-Lackspray**

**Mipa Mix WBC-Lackspray**

**Mipa Mix KH-DS-Lackspray semi-brillant**

**Mipa Mix KH-Lackspray brillant**

**Mipa Mix Eisenglimmer Spray**

**Mipa Mix Lackspray**

Huistinten, speciale tinten, neutrale vormgeving, individuele vormgeving

**Mipa Mix OC-Lackspray mat**

400 ml 21170 0010

**Mipa Mix OC-Lackspray glanzend**

400 ml 21170 0090

**Mipa Mix BC-Lackspray**

400 ml 21171 0000

**Mipa Mix WBC-Lackspray**

400 ml 21172 0000

**Mipa Mix KH-DS-Lackspray halfganzend**

400 ml 21174 0050

**Mipa Mix KH-Lackspray glanzend**

400 ml 21176 0090

**Mipa Mix Eisenglimmer Spray**

400 ml 21177 0000

**Mipa Mix VC-Lackspray**

**VC 250-30**

Peinture monocouche thixotrope en couche épaisse  
**mat soyeux**

**Mipa Mix VC-Lackspray**

**VC 250-30**

Thixotrope, diklagige eenlaagslak.  
**zijdematt**

400 ml 21178 0030

**Mipa Mix VC-Lack-Spray 35+ \***

**VC 250-30**

**mat soyeux**

**Mipa Mix VC-Lack-Spray 35+ \***

**VC 250-30**

**zijdematt**

12 x 400 ml 21281 0000

**Mipa Mix Acryl-Lackspray**

Qualité acrylique 1K de haute qualité, à séchage rapide.

Résistant aux rayures et aux chocs.

**très mat**

**mat**

**mat soyeux**

**semi-brillant**

**très brillant**

**Mipa Mix Acryl-Lackspray**

Hoogwaardige, sneldrogende 1K-acrylkwaliteit.

Kras-, stoot- en slagvast.

**stompmat**

400 ml 21175 0005

**mat**

400 ml 21175 0010

**zijdematt**

400 ml 21175 0030

**halfganzend**

400 ml 21175 0050

**hoogglanzend**

400 ml 21175 0090

**Nouveau !**  
**Nieuw!**

**Mipa Mix NC-Lackspray 48+\***  
**mat soyeux**

12 x 400 ml 21179 0030

**Mipa Mix Acryl-Lackspray 48+ \***

**très mat**

**mat**

**mat soyeux**

**semi-brillant**

**très brillant**

**Mipa Mix NC-Lackspray 48+\***

**zijdematt**

12 x 400 ml 21179 0030

12 x 400 ml 21270 0005

**Mipa Mix AK-Lackspray 48+ \***

Peinture monocouche en couche épaisse à base de résine synthétique avec protection active contre la corrosion.

**225-30 mat soyeux**

12 x 400 ml 21270 0010

12 x 400 ml 21270 0030

12 x 400 ml 21270 0050

12 x 400 ml 21270 0090

**Mipa Mix AK-Lackspray 48+ \***

KH-diklagige-eenlaagslak met activee corrosiebescherming.

**225-30 zijdematt**

12 x 400 ml 21284 0030

\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu !

\* Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!

## Séries spéciale

### Speciale vullingen

<b>Mipa Mix 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix 2K-Lack-Spray</b>
Peintures Mipa bi-composantes de haute qualité en spray. Le durcisseur est intégré dans la bombe. Résistant au carburant !	Hoogwaardige Mipa 2K-lak in spuitbus. Gevulde hardingsverpakking in spuitbus geïntegreerd. Brandstofresistent!
<b>teintes diverses</b>	<b>diverse tinten</b>
<b>Mipa Mix PU 240 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 240 2K-Lack-Spray</b>
<b>48+ *</b>	<b>48+ *</b>
semi-brillant	halfganzend
brillant	glanzend
<b>Mipa Mix PU 242 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 242 2K-Lack-Spray</b>
<b>48+ *</b>	<b>48+ *</b>
mat	mat
brillant	glanzend
<b>Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray</b>
Peinture 2K polyuréthane-acrylique pour un revêtement excellent de façades en métal, machines et construction en acier. Egalemen approprié comme peinture monocouche sur supports en zinc et aluminium.	2K-PU-HS chassislak met actieve corrosiebescherming voor een hoogwaardige coating van bedrijfsvoertuigen truckchasis. Diklaags op te brengen, bevat zinkfosfaat, oplosmiddelresistent met een grote water-, UV- en weersbestendigheid.
<b>Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray</b>
<b>48+ *</b>	<b>48+ *</b>
mat	12 x 400 ml 21296 0090
mat soyeux	12 x 400 ml 21296 0070
semi-brillant	12 x 400 ml 21296 0050
brillant soyeux	12 x 400 ml 21296 0030
brillant	12 x 400 ml 21296 0010
<b>Mipa Mix PU 265 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 265 2K-Lack-Spray</b>
Peinture polyuréthane HS pour châssis, bi-composante avec protection active contre la corrosion pour le revêtement de haute qualité des châssis de véhicules utilitaires et des PL. Application en couches épaisses, contient phosphate de zinc, résistante au solvant, très résistante à l'eau, aux rayons UV et aux intempéries.	2K-PU-HS chassislak met actieve corrosiebescherming voor een hoogwaardige coating van bedrijfsvoertuig- en truckchasis. Diklaags op te brengen, bevat zinkfosfaat, oplosmiddelresistent met een grote water-, UV- en weersbestendigheid.
<b>Mipa Mix PU 265 2K-Lack-Spray</b>	<b>Mipa Mix PU 265 2K-Lack-Spray</b>
<b>48+ *</b>	<b>48+ *</b>
satin gloss	12 x 400 ml 21297 0070
semi-gloss	12 x 400 ml 21297 0050

\* Pour des raisons liées à la production, un écart de quantité de +/- 10% ne peut pas être exclu !

\* Productiegerelateerde hoeveelheidsafwijkingen tussen +/- 10% kunnen niet worden uitgesloten!

## Bannière publicitaire Aérosol 2 x 1 m

25353 0000F



# Peintures pour plastiques

## Kunststoflakken



**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**  
A faible odeur et à base d'eau, Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray est un détergent et un dégraissant très efficace qui a un effet antistatique sur les pièces plastiques. Sa formulation douce spéciale le rend idéal pour la réparation de phares Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem. La surface plastique du phare n'est ni attaquée ni dissoute par ce spray. **incolore**



Agiter l'aérosol vigoureusement avant l'utilisation !  
Bus vóór gebruik krachtig schudden!



**Mipa WBS PC-Primer-Spray**  
Promoteur d'adhérence incolore qui est particulièrement adapté aux supports en polycarbonate comme p.ex. les glaces de projecteur. La formulation à base d'eau de Mipa WBS PC-Primer ne dissout pas la surface sensible en polycarbonate et assure un revêtement sans problèmes tout en préservant la surface plastique. Le revêtement subséquent de vernis Mipa 2K permet d'effectuer une réparation de projecteurs de haute qualité. **incolore**



1-2 min.



Appliquer une couche mince/uniforme/  
Gelijkmatig en dun aanbrengen  
5-10 µm



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
35 - 45 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21257 0000

## Mipa WBS PC-Primer-Spray

Kleurloos bindmiddel speciaal voor polycarbonaat-kunststof ondergronden, zoals koplampglazen. Dankzij de formule op waterbasis tast Mipa WBS PC-primer de gevoelige polycarbonaat-ondergronden niet aan en garandeert daardoor een probleemloos kunststofvriendelijk overlakken. Dankzij het overschilderen met Mipa 2K-blanke lakken kunnen kwalitatief hoogwaardige koplampreparatielaklagen worden uitgevoerd.

**kleurloos**

6 x 400 ml 21338 0000



**Mipa Kunststoffprimer-Spray**  
Promoteur d'adhérence spécial de qualité professionnelle pour la plupart des plastiques utilisés pour les automobiles : BS, EP laminé, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR dur, PUR souple, PVC. Convient pour les boîtiers de rétroviseurs extérieurs, les spoilers, les pare-chocs. Peut également être utilisé pour les meubles en matière plastique rigide. **transparent argent**



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
3-5 µm



2-3 min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
10 min.

6 x 400 ml 21331 0000

## Mipa Kunststoffprimer-Spray

Speciale hechtingsbevorderaar in professionele kwaliteit voor de meeste kunststoffen die op auto's worden gebruikt: ABS, EP-laminaat, PA, PBTP, PC, POM, PP / EPDM, PPO, PUR hard, PUR-zacht, PVC. Geschikt voor buitenspiegelbehuizingen, spoilers, bumpers. Kan ook worden gebruikt voor meubels gemaakt van hard plastic.

**transparant zilver**

 Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



**Mipa 1K-Haftpromoter-Spray**  
Promoteur d'adhérence spécial, transparent et incolore, applicable sur toutes sortes de supports métalliques. Applicable également sur supports difficiles comme aluminium anodisé ou cuivre sans ponçage préliminaire. Ce produit n'altère pas la transparence d'un vernis suivant et peut être utilisé aussi comme primaire transparent pour surfaces en plastique. **incolore**



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
3-5 µm



2-3 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21336 0000

## Mipa 1K-Haftpromoter-Spray

Kleurloos transparant speciaal bindmiddel voor alle soorten metalen ondergronden. Ook op moeilijk verwerkbare ondergronden, zoals geanodiseerd aluminium of koper te gebruiken zonder schuren. Geen verkleuring van een transparante vervolglag door kleurloze instelling. Ook als transparante kunststof-primer te gebruiken.

**kleurloos**

# Peintures pour plastiques

## Kunststoflakken



**Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray**  
Bien garnissant et séchant rapidement, ce primaire est adapté à l'application sur matières plastiques utilisées communément dans l'industrie automobile. Grâce à sa formule, il peut être également appliquée sur matières plastiques très difficiles comme PP sans traitement préalable. Les processus exigeants comme les traitements à la flamme ou plasma peuvent être économisés dans plusieurs cas. Recouvrable avec les peintures de finition Mipa mono- et bi-composantes.

gris clair



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
15–40 µm

**Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray**  
Goed vullende, snel drogende kunststof-primer voor gebruik op binnen de voertuigbranche gebruikelijke kunststoffen (overspuitbaar door spuit-tests). Kan echter ook vanwege de speciale formule op zeer lastige kunststoffen, zoals PP, zonder voorbehandeling worden toegepast geminimaliseerd. Omslachtige procedures, zoals bevlammen of plasmavoorbehandelingen, zijn hierdoor in veel gevallen niet nodig geminimaliseerd. Overschilderbaar met Mipa 1K- en 2K-deklakken.

lichtgrijs



2–3 min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
15–20 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21339 0000



**Mipa Strukturspray**

Peinture spéciale texturée pour le revêtement suivant des pièces en plastique. Particulièrement adaptée à la reconstruction des pièces plastiques utilisées dans l'industrie d'automobile (voiture et PL), hobby et industrie. Peut être appliquée sans application préalable d'un promoteur d'adhérence pour plastique.

gros

fin



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–40 µm

**Mipa Strukturspray**

Gestructureerde speciale lak voor het lakken van kunststof delen. Ideaal voor het herstellen van kunststof delen op auto's, trucks, voor hobby- en industriële toepassingen (overspuitbaar door spuittests). Zonder kunststofprimer te verwerken.

grof

fijn

6 x 400 ml 21261 0000

6 x 400 ml 21262 0000



**Mipa Kunststofflack-Spray**

Peinture de finition élastique de haute qualité pour revêtir directement des pièces en plastique ou Mipa Strukturspray de la teinte originale.

gris basalte

gris graphite

gris médium

gris foncé

noir

pierre à fusil



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–40 µm

**Mipa Kunststofflack-Spray**

Hoogwaardige elastische deklak voor het direct lakken van kunststof delen of voor het overlakken van Mipa structurspray in de originele tint.

basaltgrijs

grafietgrijs

middelgrijs

donkergrijs

zwart

pierre à fusil

6 x 400 ml 21285 0001

6 x 400 ml 21285 0002

6 x 400 ml 21285 0003

6 x 400 ml 21285 0004

6 x 400 ml 21285 0005

6 x 400 ml 21285 0007S



3–5 min.



Prêt au  
montage/  
Gereed voor  
montage  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



**Mipa Bumper-Paint-Spray**

Peinture texturée à séchage rapide pour réconstituer les surfaces typiques des pièces en plastique comme les parechocs, rétroviseurs extérieurs et becquets ou pour l'utilisation comme aérosol d'effet.noir

noir

gris



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

**Mipa Bumper-Paint-Spray**

Sneldrogende structuurcoating voor het herstellen van de typische kunststof oppervlakken van voertuigonderdelen, zoals bumpers, buitenspiegels en spoilers, of als effectspray.

zwart

gris

6 x 400 ml 21221 0001

6 x 400 ml 21221 0002



3–5 min.



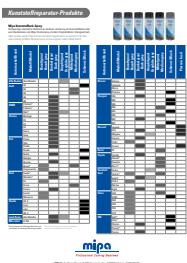
Prêt au  
montage/  
Gereed voor  
montage  
12 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

# Peintures pour plastiques

## Kunststoflakken



**Poster „Produits pour la réparation des surfaces en plastiques“ all./angl.**  
DIN A3

**Poster  
kunststofreparatieproducten**  
D/GB  
DIN A3

25291 0040



**Carte couleur „Aérosol pour la réparation des surfaces en plastique“ all./angl/fr/es/ru**

**Kleurenkaart  
Kunststof-reparatiespray**  
D/GB/FR/ES/RUS

25218 0000

## Aperçu général des peintures pour plastiques

### Totaaloverzicht kunststof lakken

	<b>support/ Ondergrond</b>	<b>ABS / ABS</b>	<b>Stratifié EP / EP-laminaat</b>	<b>PA / PA</b>	<b>PBT / PBT</b>	<b>PC / PC</b>	<b>POM / POM</b>	<b>PP / PP</b>	<b>PUR dur / PUR hard</b>	<b>PUR mou / PUR zacht</b>	<b>PVC / PVC</b>	<b>ABS-PC / ABS-PC</b>	<b>PP / PP</b>	<b>PMMA / PMMA</b>	<b>PFV / Gfk</b>	<b>métal / Metaal</b>	<b>bois / Hout</b>	<b>mastic polyester / PE-plamuur</b>	<b>promoteur d'adhérence / Bindmiddel</b>	<b>apprêt / Vulmiddeel</b>	<b>primaire époxi / EP-primer</b>	<b>base mate / Basislak</b>	<b>base mate hydrofuge / Basislak op waterbasis</b>	<b>couche de finition 1K / 1K-dekkla</b>	<b>couche de finition 2K / 2K-dekkla</b>	<b>Blanke lak / vernis</b>
Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray	+++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mipa WBS PC-Primer-Spray	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	++	
Mipa Kunststoff-primer-Spray	+++	+++	+++	+++	++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mipa 1K-Haftpromoter-Spray	+++	-	++	-	++	-	++	-	++	++	++	++	-	++	++	+	-	-	-	++	++	++	++	++	++	
Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray	+++	-	++	-	++	-	++	-	++	++	++	++	++	++	-	-	-	-	-	++	++	++	++	++	-	
Mipa Strukturspray	+++	-	-	-	++	-	-	-	-	++	++	-	-	++	++	+	++	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mipa Kunststoff-lack-Spray	+++	-	-	-	++	-	-	-	-	++	++	-	-	++	++	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mipa Bumper-Paint-Spray	+++	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-	++	-	++	+	++	-	-	-	-	-	-	++	-	

- inapproprié/niet geschikt   + conditionnellement approprié/beperkt geschikt   ++ approprié/geschikt   +++ particulièrement approprié/zeer geschikt



### Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“

Primaire universel pour la réparation de voiture, moto-bicyclettes ainsi qu'autres véhicules et surfaces métalliques.

**gris**  
**brun rouge**



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–50 µm

### Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“

Veelzijdige universele primer voor correcties aan auto's, motoren, alsmede andere voertuigen of metaaloppervlakken.

**grijs**  
**roodbruin**



3–5 min.



Ponçable/  
Opschuurbare  
2–3 h

6 x 400 ml 21601 1100  
6 x 400 ml 21601 1900



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“

Peinture automobile à séchage rapide, résistante à la lumière et aux intempéries. Particulièrement appropriée pour la réparation rapide et efficace des voitures et d'autres véhicules.

**noir brillant**  
**noir mat**  
**noir brillant soyeux**  
**blanc brillant**  
**blanc mat**



1–2 min.

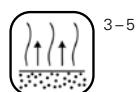


3–4 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

### Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“

Sneldrogende, weers- en lichtbestendige voertuiglak. Ideaal voor het snel en eenvoudig aanbrengen van reparatiela-klagen op personenauto's en andere voertuigen.

**zwart glanzend**  
**zwart mat**  
**zwart zijdeglanzend**  
**wit glanzend**  
**wit mat**



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
12 h

6 x 400 ml 21601 1200  
6 x 400 ml 21601 1300  
6 x 400 ml 21601 2000  
6 x 400 ml 21601 1400  
6 x 400 ml 21601 1500



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“

Résistant au jaunissement, ce vernis protège contre les rayons UV. Bonne résistance aux intempéries et aux rayures.

**brillant**  
**mat**



1–2 min.

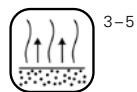


2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

### Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“

Beschermende coating met UV-bescher-  
ming. Goede weersbestendigheid en  
krasvastheid.

**glanzend**  
**mat**



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
12 h

6 x 400 ml 21601 1700  
6 x 400 ml 21601 1800



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Winner-Spray „Felgensilber“

Peinture spéciale pour jantes et pièces d'automobile, séchant rapidement et résistant aux intempéries.  
Embellie et protège les jantes de voiture de façon rapide et permanente.

**argenté aluminium**



1–2 min.

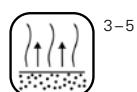


2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

### Mipa Winner-Spray „Felgensilber“

Sneldrogende en weersbestendige  
speciale lak voor velgen en  
voertuigonderdelen. Verfraait en  
beschermt autovelgen snel en  
duurzaam.

**aluminium-zilver**



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
12 h

6 x 400 ml 21601 1600



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Aperçu général de la série Winner Totaaloverzicht Winner-serie

	acier Staal	Galvanised Substrates Verzinkte ondergronden	aluminium Aluminium	laiton Messing	cuivre Koper	ancienne peinture (1K) 1K-oude laklaag	ancienne peinture (2K) 2K-oude laklaag	primaires d'atelier Fabrieksprimers	Mipa 1K et 2K Mipa 1K en 2K filler-materiaal	Mipa bases mates Mipa Basislak	protection anticorrosion Corrosiebescherming	mastic polyester PE-plamuur	promoteur d'adhérence Bindmiddel	apprêt Vulmiddel	primaire époxy EP-primer	base mate Basislak	base mate hydrodiluable Basislak op waterbasis	couche de finition 1K 1K-dekklaak	couche de finition 2K 2K-dekklaak	vernis dekklaak
	support/ Ondergrond																			
Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“	++	-	-	-	-	-	-	++	++	-	+	-	-	-	+	-	-	-		
Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“	-	-	-	-	-	-	-	++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“	++	-	++	++	++	-	++	+	-	++	-	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa Winner-Spray „Felgen-silber“	-	-	-	-	-	-	-	++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

- **inapproprié/niet geschikt** + **conditionnellement approprié/beperkt geschikt** ++ **approprié/geschikt** +++ **particulièrement approprié/zeer geschikt**



# Instructions pour la réparation « Spot Repair »

## Handleiding spot-reparaties



### Zones réparables par Spot Repair :

- pare-chocs
- garde-boue/ partie inférieure des portes
- passages de roue
- montant avant
- partie avant et arrière du véhicule

### Geschikte voertuigoppervlakken:

- Bumpers
- Spatschermen- / portieronderdelen
- Wielkuipen
- A-stijlen
- Voor- /achterkant voertuig

**(i) Remarque :** Plus la couleur est foncée, plus la zone de raccord des bases mates reste petite. C'est la raison pour laquelle il est plus facile et plus sûr d'effectuer un raccord sur une carrosserie de couleur foncée. En cas de couleurs plus claires (telles que l'argent métallisé), les zones d'application des bases mates doivent être beaucoup plus grandes ce qui limite les alternatives potentielles de réparation. De plus, le risque que la zone de réparation soit visible est considérablement élevé.

**(i) In principe geldt het volgende:** Hoe 'donkerder' de tint, des te kleiner vallen de bijvlakzones van de basislak uit. Hierbij kunnen spot-reparaties op donkere voertuigen veiliger en eenvoudiger worden uitgevoerd. Bij lichtere tinten (bijv. zilvermetallic) moeten de basislakuitloopzones over een groter oppervlak worden uitgevoerd. Dit beperkt de potentiële reparatiemogelijkheden. Bovendien is het risico van visueel zichtbare reparatieplekken veel groter.



### Zones non réparables par Spot Repair :

- plus grandes surfaces visibles de capots moteur, toits, hayons arrière, panneaux d'aile, portes, etc.
- les zones qui de par sa conception ne présentent pas une discontinuité et leur raccord nécessite par conséquent des travaux de réparation à grande échelle

### Ongeschikte oppervlakken op het voertuig:

- Grote visuele oppervlakken bij voorkleppen, daken, achterkleppen, spatschermen, portieren etc.
- Vlakken die qua constructie geen onderbrekingen vertonen (bijv. spleten, stootlijsten etc.) en om die reden over een groot oppervlak moeten worden bijgelakt.

**(i) Remarque :** La réparation spot repair ne doit jamais être reconnaissable/ visible. Par conséquent, les surfaces plus importantes visibles (notamment en couleurs claires) ne conviennent pas à ce type de réparation. En outre, les bords de la zone réparée risquent de fissurer (par ex. à cause des sollicitations subies par le lavage dans un tunnel) et de devenir de nouveau « visibles ».

**(i) In principe geldt het volgende:** Spot-reparaties mogen optisch niet 'opvallen', daarom zijn grote zichtbare vlakken (met name bij lichte tinten) niet geschikt. Daarbij bestaat het gevaar dat de lakranden van de spot-reparatieplekken kunnen inscheuren (bijv. als gevolg van belasting in wasstraten) en hierdoor weer 'zichtbaar' worden.

# Instructions pour la réparation « Spot Repair »

## Handleiding spot-reparaties



### Nettoyage/ préparation Reiniging/ voorbereiding

#### Nettoyage Reiniging

#### Identification couleur Bepalen van tint

#### Masticage (plastiques)

##### Aan te brengen plamuur (kunststof)

#### Masticage (métalliques)

##### Aan te brengen plamuur (metaal)

#### préparation application de l'apprêt

##### Voorbereiding aanbrengen vulmiddel



### Apprêt/ ponçage Vulmiddel/ opschuren

#### Application de l'apprêt (plastiques)

##### Aan te brengen vulmiddel (kunststof)

#### Application de l'apprêt (métalliques)

##### Aan te brengen vulmiddel (metaal)

#### Préparation avant l'application de la couche de finition

##### Voorbereiding deklaklaag

#### Processus général / Algemene handelingen

#### Processus pour les pièces en plastique / Handelingen voor kunststof delen

#### Processus pour les pièces métalliques / Handelingen voor metalen delen

- |           |   |  |
|-----------|---|--|
| <b>1</b>  | Nettoyer la voiture soigneusement en utilisant p. ex. MP Shampoo Diamond-Gloss. Nettoyer la pièce à réparer avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray, Mipa Kunststoffreiniger-Spray ou Mipa Silikonentferner-Spray.   | Basisreiniging voertuig uitvoeren, bijv. MP Shampoo Diamond-Gloss. Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray, Mipa Kunststoffreiniger-Spray of Mipa Silikonentferner-Spray.   |
| <b>2</b>  | Identifier la couleur par le code couleur du constructeur automobile ou à l'aide de système de recherche couleur de Mipa (Mipa Mix Elite, Mipa Mix 5.0, Mipa Color-System III, Mipa Mix SSP).   | Tint identificeren met behulp van fabrikantcode en Mipa tintzoeksysteem (Mipa Mix Elite, Mipa Mix 5.0, Mipa Color-System III, Mipa Mix SSP).   |
| <b>3</b>  | Poncer les zones endommagées à sec à l'aide des papiers abrasifs P 80/150 (p.ex. MP Schleifscheibe « GoldFilm »)  | Beschadigde plekken met schuurpapier P 80/150 (bijv. MP Schleifscheibe "GoldFilm") droog schuren.  |
| <b>4</b>  | Nettoyer la surface avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray ou Mipa Kunststoffreiniger-Spray.  | Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray of Mipa Kunststoffreiniger-Spray.   |
| <b>5</b>  | Mastiquer la partie endommagée en utilisant Mipa P 35 Elastic.  | Beschadigde plekken met Mipa P 35 Elastic plamuren.  |
| <b>6</b>  | Après le séchage, ponçage à sec avec un papier abrasif P 150-240 (p. ex. MP Schleifscheibe « GoldFilm »)  | Na droging droog opschuren met schuurpapier P 150-240 (bijv. MP Schleifscheibe "GoldFilm").  |
| <b>7</b>  | Avant l'application de l'apprêt, poncer la zone à réparer avec un papier abrasif sec P 240-400 (p. ex. MP Schleifscheibe « GoldFilm »).   | Op te vullen vlak vóór aanbrengen van opvulmiddel met droogschuurpapier P 240-400 (bijv. MP Schleifscheibe "GoldFilm") mat opschuren.  |
| <b>8</b>  | Nettoyer la surface avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray ou Mipa Kunststoffreiniger-Spray.  | Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray, of Mipa Kunststoffreiniger-Spray.  |
| <b>9</b>  | Enlever la poussière avec un chiffon anti-poussière (p. ex. MP Staubbindetuch AntiDust).  | Stof verwijderen met stofbindende doek (bijv. MP Staubbindetuch AntiDust).   |
| <b>10</b> | Apprêter la partie endommagée avec Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray ou (s'il est nécessaire d'appliquer des couches plus épaisses) avec :<br>1. promoteur d'adhérence : Mipa Kunststoffprimer-Spray o Mipa 1K-haftpromoter-Spray.<br>2. apprêt : Mipa Fast-Filler-Spray o Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray. | Beschadiging vullen met Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray of (indien er grotere laagdikten nodig zijn) met:<br>1. Bindmiddel: Mipa Kunststoffprimer-Spray of Mipa 1K-Haftpromoter-Spray.<br>2. Vulmiddel: Mipa Fast-Filler-Spray of Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray. |
| <b>8</b>  | Nettoyer la surface avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray ou Mipa Silikonentferner-Spray.  | Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray of Mipa Silikonentferner-Spray.   |
| <b>9</b>  | Enlever la poussière avec un chiffon anti-poussière (p. ex. MP Staubbindetuch AntiDust).  | stof verwijderen met stofbindende doek (bijv. MP Staubbindetuch AntiDust).   |
| <b>10</b> | Apprêter la partie endommagée avec Mipa Fast-Filler-Spray o Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray.   | Beschadiging vullen met Mipa Fast-Filler-Spray of Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray.  |
| <b>11</b> | Poncer l'apprêt à sec en utilisant un papier abrasif P 400-500 (p. ex. MP Schleifscheibe « GoldFilm »).   | Vulmiddel met schuurpapier (bijv. MP Schleifscheibe "GoldFilm") droog schuren.   |
| <b>12</b> | Poncer à sec la surface de l'apprêt et la zone à vernir avec un papier abrasif P 800-1000 (p. ex. MP Schleifscheibe « GoldFilm »).  | Vulmiddel en te lakken gedeelte met schuurpapier P 800-1000 (bijv. MP Schleifscheibe "GoldFilm") droog schuren.  |
| <b>13</b> | Poncer à l'eau l'ancienne peinture dans la zone à raccorder avec P 1500 (p. ex. MP Finish Disc) ou Mipa Mat & Clean, jusqu'à ce que l'aspect soit mat.  | Intacte oude laklaag bij lakuitloopzone mat opschuren met P 1500 nat (bijv. MP Finish Disc) of Mipa Mat & Clean.   |

# Instructions pour la réparation « Spot Repair »

Handleiding spot-reparaties

## Processus général / Algemene handelingen

## Processus pour les pièces en plastique / Handelingen voor kunststof delen

## Processus pour les pièces métalliques / Handelingen voor metalen delen



### Couche de finition (plastiques)

Deklaklaag (Kunststof)

**14** Nettoyer la surface avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray ou Mipa Kunststoffreiniger-Spray.

**15** Enlever la poussière avec un chiffon anti-poussière (p. ex. MP Staubbundetuch AntiDust).

**16** Appliquer une couche de finition bien couvrant sur la tache de l'apprêt en utilisant Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray ou Mipa Mix 2K-Spray en dégradant sur l'ancienne peinture. Veillez à ce que la zone de pulvérisation soit aussi petite que possible et que la surface de l'apprêt soit entièrement recouverte en la chevauchant. Afin d'obtenir la précision de couleur souhaitée des couleurs à effet, il est indispensable d'appliquer un dernier voile léger.

Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray of Mipa Kunststoffreiniger-Spray.

Stof verwijderen met stofbindende doek (bijv. MP Staubbundetuch AntiDust).

Filler-vlek dekken overlakken met Mipa Mix WBC-lakspray, Mipa Mix BC-lakspray, Mipa Mix OC-lakspray of Mipa Mix 2K-spray in de richting van de oude laklaag. Nevelzone hierbij zo klein mogelijk houden, het vulvlak moet echter worden overlapt. Voor een exacte benadering van de tint is bij effecttinten een afsluitende nevelhandeling vereist.

### Couche de finition Deklaklaag

### Couche de finition (métalliques)

Deklaklaag (Metaal)

**14** Nettoyer la surface avec Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray ou Mipa Silikonentfärner-Spray.

**15** Enlever la poussière avec un chiffon anti-poussière (p. ex. MP Staubbundetuch AntiDust).

**16** Appliquer une couche de finition bien couvrant sur la tache de l'apprêt en utilisant Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray ou Mipa Mix 2K-Spray en dégradant sur l'ancienne peinture. Veillez à ce que la zone de pulvérisation soit aussi petite que possible et que la surface de l'apprêt soit entièrement recouverte en la chevauchant. Afin d'obtenir la précision de couleur souhaitée des couleurs à effet, il est indispensable d'appliquer un dernier voile léger.

Component reinigen met Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray of Mipa Silikonentfärner-Spray.

Stof verwijderen met stofbindende doek (bijv. MP Staubbundetuch AntiDust).

Filler-vlek dekken overlakken met Mipa Mix WBC-lakspray, Mipa Mix BC-lakspray, Mipa Mix OC-lakspray of Mipa Mix 2K-spray in de richting van de oude laklaag. Nevelzone hierbij zo klein mogelijk houden, het vulvlak moet echter worden overlapt. Voor een exacte benadering van de tint is bij effecttinten een afsluitende nevelhandeling vereist.



### Application du vernis

Blanke laklaag

**16a\*** Après la phase d'évaporation de Mipa Mix WBC-Lackspray ou Mipa Mix BC-Lackspray, appliquer le vernis Mipa 2K-Klarlack-Spray ou Mipa Premium-Klarlack-Spray en chevauchant les couches précédemment appliquées.

Na afloop van de ventilatiefase van Mipa Mix WBC-Lackspray of Mipa Mix BC-Lackspray overlappend overschilderen met Mipa 2K-Klarlack-Spray of Mipa Premium-Klarlack-Spray

\* L'étape 16 a est uniquement nécessaire si on utilise Mipa Mix WBC-Lackspray ou Mipa Mix BC-Lackspray./  
Stap 16 a is alleen noodzakelijk bij gebruik van Mipa Mix WBC-Lackspray of Mipa Mix BC-Lackspray.



### Application de la couche de finition/ du vernis

Deklaklaag/ Blanke laklaag

### Finition Vernis

**17** Utiliser Mipa 2K-HS-Löser-Spray afin de faire fondre le brouillard de vernis. Appliquer ce produit en couche très mince. Ne pas appliquer trop ! De toute façon, les dernières imperfections peuvent être éliminées par polissage après le séchage.

Oplossen van de sputneveldelen met Mipa 2K-HS-Löser-Spray, hierbij op fijn, niet te royaal aangebracht product letten, de laatste oneffenheden kunnen na het drogingsproces worden gepolijst

**18** Après le séchage, poncer légèrement les imperfections restant, etc. à l'eau en utilisant P 1500-3000 (p.ex. MP Finish-Disc), jusqu'à ce que l'aspect soit mat.

Na droging de laatste oneffenheden, achtergebleven sputnevel, etc. matslijpen met P 1500-3000 nat (bijv. MP Finish Disc).

**19** Polir les zones poncées avec MP Cutting Polish.

Matgeslepen delen met MP Cutting Polish polijsten.

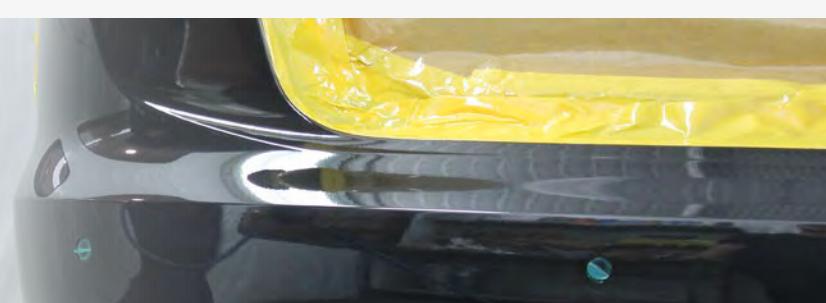
**20** Polir la zone réparée et en cas échéant, également les pièces adjacentes avec MP ONE-STEP Polish.

Het reparatiegebied en indien nodig aangrenzende componenten met MP ONE-STEP Polish polijsten.

**21** Polir l'entièrre pièce et en cas échéant, également les pièces adjacentes avec MP Finish Polish.

Complete component en indien nodig aangrenzende componenten met MP Finish Polish polijsten.

### Vernis/ finition transparente laklaag/ Finish





**Mipa 2K-Klarlack-Spray  
avec durcisseur**

Vernis bi-composant, séchant rapidement, pour les revêtements bicouches avec excellent tendu. Haute résistance aux intempéries ainsi qu'aux sollicitations chimiques et mécaniques. Résistant au carburant !

Vie en pot : 5–6 h

très brillant

mat



1–2 min.



Enfiler le bouton-pression sous la bombe/  
Drukknop op bodem plaatsen



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage 12 h

**Mipa 2K-Klarlack-Spray  
Incl. hardingsmiddel**

Sneldrogende 2K-blanke lak voor 2-laags lakwerk met optimaal verloop. Hoge bestendigheid tegen alle weersinvloeden zowel chemische als mechanische belasting. Brandstofresistant! Verwerkingstijd: 5–6 h

hoogglanzend

6 x 250 ml 21290 0000

6 x 400 ml 21291 0000

6 x 400 ml 21293 0000

mat



Appuyer sur le bouton jusqu'à la butée/  
Activeringsknop tot aan slag indrukken



1–2 min. pour  
mélanger le contenu/  
1–2 Min. minutens  
na activering



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm



**Mipa Premium-Klarlack-Spray**

Vernis de très haute qualité avec excellent tendu et très bonne stabilité verticale. Séchant rapidement, ce vernis se caractérise par son bon pouvoir garnissant et son excellente rétention du brillant. Revêtement protecteur contre le jaunissement avec parfaite résistance aux rayons UV.

très brillant

mat soyeux **Nouveau !**

mat **Nouveau !**



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

**Mipa Premium-Klarlack-Spray**

Zeer hoogwaardige blanke lak met optimaal verloop en een zeer goede hechting. Deze sneldrogende blanke lak overtuigt door zijn zeer grote volume en zeer hoge glansgraad. Vergelijnsvrije beschermende coating met voortreffelijke UV-bescherming.

hoogglanzend

zijdemat **Nieuw!**

mat **Nieuw!**

6 x 400 ml 21501 0020

6 x 400 ml 21501 0023

6 x 400 ml 21501 0027



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage 2 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



**Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack**

Vernis de haute qualité à séchage rapide utilisé comme couche de finition pour les bases mates.

très brillant



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

**Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack**

Hoogwaardige, sneldrogende coatingvernis voor basecoats.

hoogglanzend

6 x 400 ml 21501 0010



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage 12 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



**Mipa Acryl-Lackspray Klarlack**

Vernis résistant au jaunissement et aux rayons UV pour revêtir les teintes de base bicouches. Bonne résistance aux intempéries et aux rayures. Idéal pour le revêtement incolore de métaux nus ferreux et non-ferreux.

brillant

mat



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

**Mipa Acryl-Lackspray Klarlack**

Vergelijnsvrije beschermende coating met UV-bescherming voor 2-laags basislak. Goede weersbestendigheid en krasvastheid. Ook geschikt als kleurloze coating voor blanke (non-)ferrometalen.

glanzend

mat

6 x 400 ml 21450 0002

6 x 400 ml 21450 0001



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage 2 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Aperçu général des vernis Totaaloverzicht blanke lak

support/ Ondergrond	ancienne peinture (2K) 2K-oude laklaag	base mate Basislak	aluminium Aluminium	cuivre Koper	laiton Messing	acier inox Roestvrij staal
Mipa 2K-Klarlack-Spray	++	+++	-	-	-	-
Mipa Premium-Klarlack-Spray	++	+++	-	-	-	-
Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack	++	+++	-	-	-	-
Mipa Acryl-Lackspray Klarlack	++	+++	+++	+++	+++	+++

- **inapproprié/niet geschikt** + **conditionnellement approprié/beperkt geschikt** ++ **approprié/geschikt** +++ **particulièrement approprié/zeer geschikt**



# Mipa Premium-Klarlack-Spray

*Maintenant disponible en mat soyeux et mat*

*Nu verkrijgbaar in halfglans en mat*

## Protection contre la corrosion Corrosiebescherming



### Mipa Zink-Spray

Peinture à poudre de zinc monocomposante de haute qualité avec protection active contre la corrosion (plus de 90% de zinc dans le film sec). Mipa Zink-Spray offre donc une protection élevée pour les supports en acier. Convient également à la réparation de zones endommagées sur des pièces galvanisées, des soudures, etc. Après séchage, Mipa Zink-Spray peut être soudé par points.

gris



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40 µm

### Mipa Zink-Spray

Hoogwaardige eencomponent zinkstofverf met actieve corrosiebescherming (meer dan 90% zinkgehalte in droge film). Mipa Zink-Spray biedt daarom een hoge mate van bescherming voor stalen substraten. Ook geschikt voor het repareren van beschadigde gebieden op gegalvaniseerde onderdelen, lassen, enz. Mipa Zink-Spray kan na het drogen puntgelast worden.

grijs

6 x 400 ml 21346 0000



2–3 min.



Recourable/  
Overschilderbaar  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Zink-Alu-Spray

Ce revêtement riche en zinc offre une protection anticorrosion très élevée pour l'acier et les métaux ferreux. Convient parfaitement à la réparation conforme aux normes des pièces en acier galvanisé à chaud selon DIN EN ISO 1461. La teinte adaptée permet une très bonne adaptation visuelle des zones de réparation. Zink-Alu-Spray présente une résistance à la corrosion de > 450 heures selon l'essai au brouillard salin selon la norme DIN EN ISO 9227 et résiste également à des températures élevées jusqu'à 300 °C, soudable par points et peut être recouvert de peinture si nécessaire.

gris argent



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–40 µm

### Mipa Zink-Alu-Spray

Hoogwaardige zinkstofcoating met zeer hoge corrosiebescherming voor gebruik op staal en ferrometalen. Uitermate geschikt voor genormaliseerd corrigeren van gegalvaniseerde stalen delen volgens DIN EN ISO 1461. Dankzij de aangepaste tint kunnen de reparatieplekken visueel optimaal op elkaar worden afgestemd. Mipa zink-aluminium-spray heeft een corrosiebestendigheid in de zoutsproef test volgens DIN EN ISO 9227 van > 450 uur en is tevens bestand tegen hoge temperaturen tot 300 °C, is puntlasbaar en indien nodig overschilderbaar, zilvergrijs

zilvergrijs

6 x 400 ml 68213 5500



2–3 min.



Recourable/  
Overschilderbaar  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten



### Mipa Zink-Ausbesserungsspray

Peinture spéciale pour harmoniser des petits défauts sur les surfaces galvanisées à l'intérieur ou extérieur. Très bonne adhérence sur fer et zinc, à séchage rapide, résistante aux intempéries et au farinage.

argent



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–40 µm

### Mipa Zink-Ausbesserungsspray

Speciale lak voor optische aanpassing van oneffenheden aan verzinkte oppervlakken binnen en buiten. Zeer goede hechting op ijzer en zink, sneldrogend, weersbestendig, kleurvast.

zilver

6 x 400 ml 68221 0000



2–3 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

# Protection contre la corrosion

## Corrosiebescherming



### Mipa Alu-Chrom-Spray

Revêtement d'aluminium d'excellente qualité, résistant à la chaleur avec très bonne protection contre la corrosion pour toutes les surfaces métalliques comme p.e. tuyaux d'échappement, éléments en aluminium, surfaces galvanisées, etc. Conducteur et adapté au soudage à points. Très bonne résistance à beaucoup des acides et bases. Résistant à la chaleur jusqu'à 800 °C.

#### alu-chrome



1-2 min.



1-2 applications, ne pas dépasser une épaisseur de film sec de 30-40 µm, en cas de forte chaleur, respecter une épaisseur de film sec de 30 µm au maximum !  
1-2 sputycycli, droge laagdikte van 30-40 µm niet overschrijden, met hoge warmtebelasting max. 30 µm droge laagdikte observeren!



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21351 0000



3-5 min.



### Mipa Steinschlagschutz-Spray

Revêtement élastique et recouvrable pour protéger durablement contre les projections de graviers, la corrosion, sel de déneigement et l'abrasion mécanique. Idéale aussi comme masse d'insonorisation, couche scellante ou antigravillon. Protection fiable et permanente pour becquets, bas de caisse, portes et tabliers arrières.

#### gris clair

#### noir



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
300-450 µm

### Mipa Steinschlagschutz-Spray

Overschilderbare, duurzaam elastische bescherming tegen steenslag, corrosie, strooizout en mechanische slijtage. Ook geschikt als geluiddempende massa, afdichtingshuid en bodemschermering. Biedt duurzame en betrouwbare bescherming aan spoilers, dorpels, portieren en achterskirts.

#### lichtgrijs

#### zwart



3-5 min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
2-4 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

12 x 500 ml 21386 0000

12 x 500 ml 21386 0001



### Mipa Unterbodenschutz-Spray

Antigravillon permanentement élastique à base de bitume-caoutchouc, qui offre une protection permanente contre l'eau, sel et corrosion aux coins, bords ou pour les zones réparées.

#### noir



1-2 min.



2-3 Applications/  
Spuitgangen  
300-450 µm

### Mipa Unterbodenschutz-Spray

Duurzaam elastische bodemschermering op basis van rubber-bitumen. Levert een duurzame bescherming tegen water, zout en corrosie op hoekpunten, randen of bij correctiewerk op.

#### zwart



Sec au toucher/  
Greepvast  
5 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

12 x 500 ml 21396 0000



### Mipa HV-Hohlraumversiegelung

Revêtement anticorrosion à base de cires spéciales pour la conservation des cavités et le scellement des creux d'automobile. Grâce à son excellent comportement au fluage, l'humidité est déplacée même dans les coins et les plis. Pas de gouttes et coulures. Tuyau flexible de 60 cm inclus.

#### brun transparent



1-2 min.



Épaisseur de  
couche env./  
Laagdikte ca.  
40 µm

### Mipa HV-Hohlraumversiegelung

Beschermende laklak met corrosiebescherming op basis van speciale wassen voor het conserveren en verzegelen van holten in voertuigen. Dankzij het voortreffelijke kruipvermogen wordt het vocht ook in hoeken en spleten verdrongen. Geen druppelen en uitlopen. Incl. 60 cm sputisonde.

#### transparant-bruin



Temps de  
séchage/  
Droogtijd  
30 - 60 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

12 x 500 ml 21393 0000



Tuyau  
flexible/  
Sproei-  
sonde

# Protection contre la corrosion

## Corrosiebescherming



### Miparox Anti-Rost-Spray

A base de résine époxyde, ce produit anticorrosif donne un film protecteur en gris foncé presque noir qui agit comme primaire. Une fois séché au coeur, après 12 à 24 heures, la rouille est neutralisée et la surface est prête à recevoir une couche supplémentaire.

**transparent gris foncé**

### Miparox Anti-Rost-Spray

Bestrijdt roest en vormt na droging een donkergrize tot zwarte beschermende laag. Daarnaast verzegelt de epoxyhars-deklaag het omgezette metalen oppervlak enhardt het in 12 tot 24 uur uit tot een voortreffelijke grondlaag.

**transparant-donkergris**

6 x 400 ml 68201 0000



1-2 min.



3-4 Applications/  
Spuigangen



3-5 min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

## Aperçu général des produits anticorrosion

### Totaaloverzicht corrosiebescherming

	acier Staal	supports galvanisés Verzinkte ondergronden	acier inox Roestvrij staal	métaux non ferreux Zachte metalen	aluminium Aluminium	ancienne peinture (1K) 1K-oude laklaag	ancienne peinture (2K) 2K-oude laklaag	primaires d'atelier Fabrieksprimers	Plastiques conventionnels recouvrables utilisés dans l'industrie automobile Binnen de autobranche gebruikelijke kunststoffen	apprets Mipa 1K et 2K Mipa 1K en 2K filler-materiëlen	protection anticorrosion Corrosiebescherming	masse polyester PE-plamuur	promoteur d'adhérence Bindmiddel	apprêt Vulmiddel	primaire époxy EP-primer	base mate Basislak	base mate hydrodiluable Basislak op waterbasis	couche de finition 1K 1K-deklaak	couche de finition 2K 2K-deklaak	vernis Blankie lak
	support / Ondergrond																			
Mipa Zink-Spray	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa Zink-Alu-Spray	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	++	-		
Mipa Zink-Ausbesserungsspray	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa Alu-Chrom-Spray	+++	+++	-	-	++	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa Steinschlag-schutz-Spray	++	++	-	-	+	++	++	++	-	++	++	-	+	++	++	++	++	-		
Mipa Unterboden-schutz-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-		
Mipa HV-Hohlräum-versiegelung	++	++	++	++	++	+	+++	+++	+	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-		
Miparox Anti-Rost-Spray	+++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-	++	+	+	++	-		

\*En cas de doute, nous recommandons d'effectuer un test de recouvrabilité. /Indien nodig raden we een overlakcontrole aan

- inapproprié/niet geschikt

+ conditionnellement approprié/beperkt geschikt

++ approprié/geschikt

+++ particulièrement approprié/zeer geschikt

# Revêtements spéciaux

## Bijzondere coatings



### Mipa Scheinwerfer-Reparatur-Set

Kit complet pour réparer de manière durable et de haute qualité les verres de phares rayés, jaunis ou opaques en polycarbonate (PC). Ce kit contient tous les matériaux nécessaires pour le nettoyage, le ponçage et la peinture.

### Mipa Scheinwerfer-Reparatur-Set

Complete set voor hoogwaardige en duurzame reparaties van bekraste, vergeelde of matte koplampenglazen van polycarbonaat (PC). Bevat alle benodigde reinigings-, schuur- en coatingsmaterialen.



21240 0000

Consulter la fiche technique avant l'application !  
Vóór gebruik de productinformatie raadplegen!



### Mipatherm-Spray

Peinture spéciale, durablement résistante à la chaleur jusqu'à 800 °C et anticorrosive. Idéale pour des objets exposés à une température extrême comme les systèmes d'échappement, les bloc-moteurs, fours et barbecues.

argentée  
noir mat



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
15–20 µm

### Mipatherm-Spray

Zeer hittebestendige speciale lak met duurzame hittebestendigheid tot 800 °C en corrosiebescherming. Speciaal geschikt voor temperatuurbelaste voorwerpen, zoals uitlaatsystemen, motorblokken, ovens en grillebekledingen.

zilver  
zwart mat



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
5 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21236 0001  
6 x 400 ml 21236 0002



### Mipa Felgensilber

Peinture pour jantes robuste à séchage rapide, à base de qualité acrylique hautement pigmentée. Garantit une excellente adhérence et résistance aux sollicitations mécaniques et aux agents chimiques. Spécialement conçu pour raviver les jantes, les enjoliveurs, les pièces de véhicules, etc.

argent



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–50 µm

### Mipa Felgensilber

Sneldrogende, robuuste velgbak op basis van een sterk gepigmenteerde Acryl kwaliteit. Zorgt voor een uitstekende hechting en weerstand tegen mechanische en chemische blootstelling. Vooral geschikt voor visuele verfrissing van velgen, wieldoppen, voertuigonderdelen etc.

zilver



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
12 h



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

6 x 400 ml 21501 0060



### Mipa 2K-HS-Löser-Spray

Mélange spécial de solvants (diluant raccord) pour fondre le bord de brouillard de pistolet pendant le Spot-repair et le raccord effectués avec les peintures et les vernis Mipa 2K HS.

incolore



1–2 min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

### Mipa 2K-HS-Löser-Spray

Speciaal oplosmiddelmengsel (injectieverdunning) voor het oplossen van sputtnevelranden tijdens spotreparatiwerkzaamheden en coating tijdens de verwerking van Mipa 2K HS topcoat- en blanke laksystemen.

kleurloos

6 x 400 ml 21254 0000

## Revêtements spéciaux Bijzondere coatings



### Mipa Heizkörper-Spray

Peinture spéciale à séchage rapide pour les radiateurs des tous les systèmes de chauffage de l'eau chaude et à la vapeur. Résistante à la chaleur jusqu'à 120 °C et au jaunissement jusqu'à 100 °C.

**RAL 9010 brillant**

**RAL 9016 brillant**

**RAL 7016 mat soyeux**



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
30–40 µm

### Mipa Heizkörper-Spray

Sneldrogende speciale lak voor radiators van alle warmwater- en stoomverwarmingssystemen. Temperatuurbestendig tot 120 °C, resistent tegen vergelingen tot 100 °C.

**RAL 9010 glanzend**

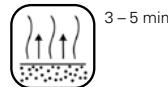
**RAL 9016 glanzend**

**RAL 7016 zijdemat**

6 x 400 ml 68212 0000

6 x 400 ml 68212 9016

6 x 400 ml 68212 7016SM



3–5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor  
montage  
24 h



### Mipa Isoliergrund-Spray

Primaire spéciale de très bonne adhérence et à séchage rapide pour isoler les taches d'eau, de nicotine, de goudron, de fumée et de graisse ainsi que les impuretés causées p. ex. par surligneuse, stylo-bille ou par encre. Mipa Isoliergrund-Spray empêche que les taches et les encrassements transparaissent au travers la couche de finition.

**blanc mat**



1–2 min.



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
40–60 µm

### Mipa Isoliergrund-Spray

Zeer goed hechtende, sneldrogende speciale primer voor het isoleren van water-, nicotine-, teer-, rood- en vetvlekken alsmede andere verontreinigingen, zoals afkomstig van tekstmarkers, balpennen of inkt. Mipa isolatiebasispray voorkomt het doorslaan van vlekken en verontreinigingen in de aansluitende deklaag.

**wit mat**

6 x 400 ml 68231 0000



3–5 Min.



Recouvrable/  
Overschilderbaar  
25 min.



### Mipa Reflektor-Spray

Grâce à sa pigmentation spéciale, ce spray de marquage garantit une excellente réflexion de la lumière dans l'obscurité. Les surfaces peintes avec Mipa Reflektor-Spray reflètent la lumière incidente de manière très efficace ce qui fait que les surfaces « s'éclairent » extrêmement fortes. L'effet est comparable p. e. aux panneaux de signalisation qui reflètent les phares de la voiture dans la nuit. Mipa Reflektor-Spray se prête à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

**Transparent/ gris (à la lumière du jour)**



Agiter l'aérosol jusqu'à ce que les billes se fassent entendre, puis agiter encore vigoureusement pendant 2 à 3 minutes !  
Schud krachtig gedurende 2- 3 minuten van hoorbare mengbalstop!



3–5 Min.



Vider la valve/  
Ventiel  
leegspuiten

### Mipa Reflektor-Spray

Markeringspray die zorgt voor een uitstekende lichtreflectie in het donker dankzij de speciale pigmentatie. Ondervlakken die zijn voorzien van een Mipa reflectorspray reflecteren invallend licht uiterst effectief en zorgen ervoor dat de oppervlakken extreem sterk "oplichten". Het effect is vergelijkbaar met verkeersborden die 's nachts door de koplampen van de auto worden verlicht. Mipa reflectorspray kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.

**transparant / grijs (bij daglicht)**

6 x 400 ml 68242 0000



Distance de pulvérisation env. 20-30 cm  
appliquer plusieurs couches minces, l'effet augmente avec le nombre de couches  
(épaisseur de film sec recommandée : 30 – 60 µm)/  
Spuitafstand ca. 20-30 cm, meerdere dunne lagen aanbrengen, effect neemt toe  
met toenemende laagdikte (aanbevolen droge laagdikte 30-60 µm)

## Revêtements spéciaux

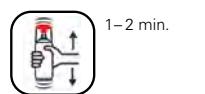
### Bijzondere coatings



#### Mipa Protector 2K-Spray avec durcisseur

La peinture 2K polyuréthane acrylique texturée pour créer un revêtement robuste et résistant aux rayures sur les surfaces de chargement (p. ex. surface de chargement de pick-up) et les surfaces soumises à de fortes sollicitations de véhicules commerciaux ou tout-terrain, de remorques, de camping-car, etc.

**noir**



1-2 min.



Placer le bouton-poussoir sur la broche/  
Drukknop op de bodem van het blik plaatsen



Presser le bouton jusqu'au fond/  
Activeerknop tot de aanslag indrukken



1 - 2 minutes après le déclenchement/  
1 - 2 min. na activering



20 minutes entre les passes de pulvérisation,  
10- 15 minutes avant l'étuvage/  
20 min. tussen de sputtgangen,  
10-15 min. voor ovendroging



Prêt au montage/  
Gereed voor montage  
24 h / 20°C



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



**zwart**

6 x 400 ml 21295 0000



Placer le bouton-poussoir sur la broche/  
Drukknop op de bodem van het blik plaatsen



Presser le bouton jusqu'au fond/  
Activeerknop tot de aanslag indrukken



Pulvérer un échantillon,  
distance de pulvérisation  
90 - 110 cm, 2 passes/  
Testsproeien,  
sputtafstand 90-110 cm;  
2 sputtgangen

## Revêtements spéciaux

### Bijzondere coatings

	support/ Ondergrond	acier Staal	supports galvanisés Verzinkte ondergronden	aluminium Aluminium	ancienne peinture (1K) 1K-oude laklaag	ancienne peinture (2K) 2K-oude laklaag	primaires d'atelier Fabrieksprimers	PC PC	appâts Mipa 1K et 2K Mipa 1K en 2K filler-materiaal	Bois et panneau de fibres de bois Houten platen en harde vezelplaten	Supports minéraux Minerale ondergronden	Plaque de plâtre Gipsplaten	Peinture à dispersion Dispersievlakken	Polystyrène Polystyrol	protection anticorrosion Corrosiebescherming	caractéristiques/ Eigenschappen	recouvrable/ Overschilderbaar
Mipa Scheinwerfer-Reparatur-Set	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipatherm-Spray	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Felgensilber	-	-	-	-	+++	+++	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Heizkörper-Spray	-	-	-	-	+++	+++	-	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Isoliergrund-Spray	-	-	-	-	+++	+++	-	-	+++	+++	+++	+++	-	-	-	-	++
Mipa Reflektor-Spray	+++	+++	+++	-	++	++	-	++	++	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Protector 2K-Spray	-	-	-	-	++	++	-	++	-	-	-	-	-	++	++	++	-

- inapproprié/niet geschikt   + conditionnellement approprié/beperkt geschikt   ++ approprié/geschikt   +++ particulièrement approprié/zeer geschikt

# PROTECTOR

## Mipa Protector 2K-Spray

*tough - durable - protective*

**Mipa Protector 2K-Spray** est une peinture 2K polyuréthane acrylique ultra résistante texturée noir pour obtenir un revêtement robuste et résistant aux rayures sur les surfaces de chargement (p. ex. surface de chargement de pick-up) et sur les surfaces soumises à de fortes sollicitations de véhicules commerciaux ou tout-terrain, de camping-car et de remorques, etc.

- Très haute stabilité verticale
- Extrêmement résistant à l'usure
- Excellente résistance aux sollicitations mécaniques et aux agents chimiques

**Mipa Protector 2K-Spray** is een gestructureerde hoogbelastbare 2K-acryllak voor krasbestendige en robuuste coating van transportoppervlakken (bijv. pick-up-laadvlakken) en zwaar belaste oppervlakken op bedrijfsvoertuigen, terreinwagens, kampeerwagens en aanhangwagens etc. in de tint zwart.

- zeer hoge stabiliteit
- extreem hoge slijtagebestendigheid
- uitstekende mechanische en chemische bestendigheid



Scannez le code QR  
pour voir la vidéo du produit.

Scan de Qr-code  
om de productvideo te zien.

# Revêtements spéciaux

## Reinigingsmiddelen



**Mipa Silikonentferner-Spray**  
Agent détergent et dégraissant très efficace pour tous les matériaux métalliques et polymériques. Ce produit enlève facilement la silicone, la graisse, l'huile, la cire, la salissure, le goudron et la suie et augmente l'adhésivité.  
**incolore**



Agiter l'aérosol vigoureusement avant l'utilisation !/  
Bus vóór gebruik krachtig schudden!

**Mipa Silikonentferner-Spray**  
Zeer intensief reinigings- en ontvettingsmiddel voor alle metaalhoudende materialen en polymeermaterialen. Verwijdt silicone, vet, olie, was, vuil, teer en roet zonder moeite en intensieveert het hechtingsvermogen.  
**kleurloos**

12 x 400 ml 21252 0000



**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**  
A faible odeur et à base d'eau, Mipa WBS Reiniger Final Spray est un détergent et un dégraissant très efficace qui a un effet antistatique sur les pièces plastiques. Sa formulation douce spéciale le rend idéal pour la réparation de phares Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem. La surface plastique du phare n'est ni attaquée ni dissoute par ce spray.  
**incolore**



Agiter l'aérosol vigoureusement avant l'utilisation !/  
Bus vóór gebruik krachtig schudden!

**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**  
Geurneutraal, intensief reinigings- en ontvettingsmiddel op waterbasis met een antistatische werking op kunststof delen. Dankzij de specifieke, vriendelijke formule is Mipa WBS Reiniger Final Spray ideaal voor gebruik binnen het Mipa koplampreparatiesysteem. De kunststof van de koplampen wordt hierdoor niet aangetast of losgemaakt.  
**kleurloos**

6 x 400 ml 21257 0000



**Mipa Abbeizer-Spray**  
Sans composé organochlorés, NMP et aromatiques, ce décapant pulvérisable est utilisé pour enlever les anciennes couches de peinture et de vernis à base d'huile, de nitro, de dispersion ou de résine synthétique ainsi que les anciennes couches de peinture 1K ou 2K de tous les supports courants comme la pierre, le bois et le métal. De plus, il est également possible d'utiliser Mipa Abbeizer-Spray sur les supports en plastiques suivants sans les endommager : POM, PVC, PC et PP-EPDM.  
**blanchâtre, laiteux**



Agiter l'aérosol vigoureusement avant l'utilisation !/  
Bus vóór gebruik krachtig schudden!

**Mipa Abbeizer-Spray**  
CHP-, NMP- en aromavrij afbijtmiddel in sprayvorm. Voor het verwijderen van oude verf- en verflagen op olie-, nitro-, dispersie- of synthetische harsbasis, alsmede 1K en 2K oude lagen van alle gangbare ondergronden, zoals steen, hout of metaal. Bovendien kan Mipa Abbeizer-Spray ook worden gebruikt op de volgende kunststofondergronden zonder dat ze worden opgelost: POM, PVC, PC en PP-EPDM.

6 x 400 ml 21258 0000



**witachtig, melkachtig**

Distance de pulvérisation env. 20-30 cm/  
Spuitafstand ca. 20-30 cm  
Plusieurs passes en fonction de l'épaisseur et de la résistance du revêtement à enlever/  
verschillende sputigangen afhankelijk van dikte en weerstand stabiliteit van de te verwijderen coating



### Mipa Kreidespray

Peinture spéciale à séchage rapide pour le marquage temporaire. Le produit peut être utilisé dans de nombreux domaines d'application comme p. ex. pour divers événements, foires commerciales, places de stationnement temporaires, reconstitutions. L'éco-compatibilité permet l'application de Mipa Kreidespray également dans les endroits sensibles comme dans l'horticulture et l'aménagement paysager. En fonction des sollicitations, le marquage s'enlève après quelques jours ou semaines par la pluie et l'action mécanique. Un renseignement relatif à l'écocompatibilité est disponible sur demande.

#### blanc



3 min.



Effectuer des essais préalables  
– distance de pulvérisation env.  
5-15 cm/  
Squittests-  
sputifstand ca.  
5-15 cm

### wit

6 x 750 ml 68215 0000

### Mipa Kreidespray

Sneldrogende speciale lak voor tijdelijke markeringswerkzaamheden voor uitgebreide toepassingen, zoals bij diverse evenementen, beurzen, parkeerplaatsen voor tijdelijk gebruik, ombouwen. Dankzij de maximale milieuvriendelijkheid kan Mipa krijtspray ook op kritieke plaatsen, zoals in de tuin- en landschapsbouw worden gebruikt. De markering vervagt, afhankelijk van de belasting, na meerdere dagen tot enkele weken als gevolg van regen en mechanische inwerkingen uit zichzelf.

Op aanvraag is zelfevaluatie over milieuvriendelijkheid verkrijgbaar.



hors poussière/  
stofdroog  
10 Min.



### Mipa Linienmarkierer Profi

Peinture spéciale à séchage rapide pour l'utilisation professionnelle. Les excellentes propriétés d'adhérence assurent des marquages durables et résistants. Le haut pouvoir couvrant et le traçage de lignes précis et net peuvent être obtenus en combinaison avec notre chariot de traçage Allround ou Standard. Particulièrement approprié pour le traçage et marquage de places de parking, pour le secteur privé ainsi que pour le marquage de sécurité dans le secteur industriel.

#### blanc

#### jaune signalisation

#### bleu signalisation

#### rouge signalisation

#### vert signalisation



1–2 min.



2–3 Applications/  
Squitgängen  
40–50 µm

### Mipa Linienmarkierer Profi

Sneldrogende speciale lak professioneel gebruik. Uitstekende hechtingseigenschappen voor duurzame en belastbare markeringswerkzaamheden. Voortreffelijke dekkingskracht en scherpe randen in combinatie met onze markeringswagens Allrounder en de norm. Ideaal geschikt voor aanduidingen en lijnen op parkeerplaatsen, voor particulier gebruik, alsmede veiligheidsaanduidingen in de industrie.

### wit

6 x 750 ml 68210 0001

#### verkeersgeel

6 x 750 ml 68210 0002

#### verkeersblauw

6 x 750 ml 68210 0003

#### verkeersrood

6 x 750 ml 68210 0004

#### verkeersgroen

6 x 750 ml 68210 0005



Résistant/  
Belastbaar  
24 h

## Marquage

### Markeren en signeren



#### Markierungswagen Profi (Allrounder)

Disponible également avec des roues gonflables. Celles-ci permettent une marche plus régulière et elles sont parfaitement appropriées pour l'utilisation sur gazon ou terrains difficiles.

#### Markierungswagen Profi (Allrounder)

Extra met luchtbanden verkrijgbaar. Deze maken een nog stillere loop van de wagen mogelijk en zijn met name voor gazons of moeilijke ondergronden ideaal in het gebruik.

32136 0000



#### Markierungswagen Profi (Standard)

Approprié pour un traçage exact. La pulvérisation simultanée avec deux aérosols rend ce chariot deux fois plus efficace.

#### Markierungswagen Profi (Standard)

Geschikt handgereedschap voor exacte lijnmarkeringen. Door het gelijktijdig sproeien met 2 bussen is een dubbele werksnelheid mogelijk.

32137 0000



#### Schnittkanten Profilschienen

Les pièces en acier inoxydables doivent être fixées aux deux côtés du chariot au moyen d'un aimant. Elles aident à canaliser la peinture et permettent de tracer une ligne d'une excellente netteté.

#### Schnittkanten Profilschienen

De aanbouwdelen uit RVS worden via een magneet aan weerszijden van de wagen aangebracht en dienen bij het markeren als begrenzingslijn voor zeer scherpe randen.

#### Largeur de ligne

- 7,5 cm
- 10 cm
- 12 cm

#### Lijnbreedten

- 7,5 cm
- 10 cm
- 12 cm

32137 0007  
32137 0010  
32137 0012

#### Markierungsstock für Mipa Linienmarkierer Profi (2 wheels)

Canne de traçage, optimale pour tracer facilement et confortablement les lignes de longue vie. Les roues en caoutchouc permettent un roulement facile et sûr.

#### Markierungsstock für Mipa Linienmarkierer Profi (2-wiels)

De optimale sproeihulp voor praktisch en duurzaam markeren. Eenvoudige en veilige rolbeweging dankzij de hardrubberen wielen.

32137 0020



#### Markerpistole für Mipa Linienmarkierer Profi

Le pistolet de marquage permet de faire confortablement des marquages en gardant une distance de 20 à 50 cm, sans fatigue.

#### Markerpistole für Mipa Linienmarkierer Profi

Met het markeerpistool kunnen aanduidingen binnen een afstand van 20- 50 cm zonder moeite worden uitgevoerd geminimaliseerd.

32137 0021



## Bombes aérosols pré-gazées Spuitbussen onder gasdruk



### Mipa Universal-Prefilled-Spray

Bombe aérosol lithographiée pour 400 ml net. Pré-gazée universellement avec un mélange de gaz propulseur et solvant. Approprié pour toutes les laques usuelles à base de résine synthétique, d'alkyde, d'acrylique ou de nitrocellulose.

1 – 2 min.



Applications dépendant du produit/  
Spuithandelingen productspecifiek

### Mipa Universal-Prefilled-Spray

Lithografische spuitbus voor 400 ml inhoud. Universeel voorzien van een universeel mengsel van drijfgas en andere oplosmiddelen. Geschikt voor alle universele lakken op basis van kunsthars, kunststof-, nitro- en acryl.

12 x 400 ml 21200 0000



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



### Mipa Universal Prefilled-Spray HPHC

**High Pressure High Coverage**  
Bombe aérosol lithographiée pour 400 ml net. Pré-gazée universellement avec un mélange de gaz propulseur et solvant. Approprié pour toutes les laques usuelles à base de résine synthétique, d'alkyde, d'acrylique ou de nitrocellulose.

1 – 2 min.



Applications dépendant du produit/  
Spuithandelingen productspecifiek

### Mipa Universal-Prefilled-Spray HPHC

Lithografische spuitbus voor 400 ml inhoud. Universeel voorzien van een universeel mengsel van drijfgas en andere oplosmiddelen. Geschikt voor alle universele lakken op basis van kunsthars, kunststof-, nitro- en acryl.

12 x 400 ml 21200 0016S



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



### Mipa Converter-Prefilled-Spray

Pré-rempli d'un gaz propulseur et d'un converter. Ainsi, il est possible de remplir les aérosols directement avec une peinture de finition à 2 composants sans la mélanger avec un converter. Pour le remplissage, les systèmes de peinture de finition 2K à base d'acrylique et de polyuréthane usuels sont appropriés. Mipa Converter-Prefilled-Spray peut être rempli individuellement, les propriétés techniques de la peinture correspondent largement à celles de la qualité de peinture remplie, à l'exception de la réticulation du durcisseur chimique : Comme celle-ci n'a pas lieu, la couche de finition remplie correspond à une qualité 1K en termes de résistance chimique et mécanique.

1 – 2 min.



Applications dépendant du produit/  
Spuithandelingen productspecifiek

### Mipa Converter-Prefilled-Spray

Voorgevuld met drijfgas en een converter, kunnen 2K topcoats direct worden gevuld zonder de voorafgaande toevoeging van een converter. In de handel verkrijgbare 2K topcoat systemen op basis van acryl en polyurethaan zijn geschikt voor het vullen. Mipa Converter Prefilled Spray kan individueel worden gevuld, de coatingeigenschappen komen grotendeels overeen met die van de gevulde verfkwaliteit met uitzondering van chemische verharder crosslinking: Dit gebeurt niet, dus de gevulde toplaag komt overeen met die van een 1K-kwaliteit in termen van chemische en mechanische weerstand.

12 x 400 ml 21209 0000



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten

# Bombes aérosols pré-gazées

Spuitbussen onder gasdruk



## Mipa WBS-Prefilled-Spray

Bombe aérosol pré-gazée à remplir de peintures à base d'eau. Particulièrement pré-gazée avec un mélange de gaz propulseur et d'autres additifs. Idéale pour les peintures de finition Mipa WBC bicouches et beaucoup d'autres systèmes de peinture à base d'eau.



1–2 min.



Applications dépendant du produit/  
Spuithandelingen productspecifiek



Dépendant du produit/  
ProductsSPECIFIEK



Prêt au montage dépendant du produit/  
Gereed voor montage,  
productspecifiek

12 x 400 ml 21204 0000



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten



## Mipa 2K-PU-Industry-Prefilled-Spray

Mipa 2K-PU-Industry Prefilled Spray est pré-rempli avec un mélange de gaz propulseur et d'autres additifs. Le durcisseur est intégré dans la bombe et peut être activé juste avant l'utilisation. Le produit final se constitue après l'addition d'une peinture Mipa non-diluée. A remplir de Mipa PU 250-XX ou Mipa PU 265-XX. Vie en pot après le transfert du durcisseur : 5-6 heures.



1–2 min.



Enfiler le bouton-pression sous la bombe/  
Drukknop op bodem plaatsen



Appuyer sur le bouton jusqu'à la butée/  
Activieringsknop tot de aanslag indrukken



1–2 min. pour mélanger le contenu/  
1–2 Min. minuten na activering



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
50–60 µm

6 x 400 ml 21208 0000



## Mipa 2K-Prefilled-Spray

Bombe aérosol à deux composants d'un contenu net de 400 ml. Le durcisseur est inclus. Pré-gazée avec un mélange de gaz propulseur et de solvant. Garantit un transfert propre et sûr du durcisseur après le remplissage. Très résistant aux intempéries ainsi qu'aux sollicitations chimiques et mécaniques. \*Résistant au carburant ! \* Excellent également et brillant durable. Vie en pot après le transfert du durcisseur : 5-6 heures. Adapté à toutes les peintures de finition 2K usuelles réticulant avec isocyanate, comme p. ex. 2K acrylique/ peinture PUR sans convertisseur.

Rapport de mélange : 2 : 1 / 3 : 1.

## Mipa 2K-Prefilled-Spray

Vulbare 2-componenten spuitbus voor 400 ml inhoud. Hardingsverpakking in de spuitbus geïntegreerd. Voorgevuld met een mengsel van drijfgas en oplosmiddelen. Veilig en schoon hardingsadditief vóór verwerking! De echte 2K-lak is uitstekend bestand tegen alle weersinvloeden, alsmede chemische en mechanische invloeden Belasting. \*Brandstofresistent!\* Voortreffelijk verloop en duurzame glans. Verwerkingsijd na toevoeging van het hardingsmiddel: 5 – 6 uur. Geschikt voor alle universele isocyanaat-bindende 2K-deklakken, zoals 2K-acryl/PUR-lak zonder convertor. MV 2:1 / 3:1.

6 x 250 ml 21206 0000

6 x 400 ml 21203 0000



1–2 min.



Enfiler le bouton-pression sous la bombe/  
Drukknop op bodem plaatsen



Appuyer sur le bouton jusqu'à la butée/  
Activieringsknop tot de aanslag indrukken



1–2 min. pour mélanger le contenu/  
1–2 Min. minuten na activering



2–3 Applications/  
Spuitgangen  
50–60 µm



5 min.



Prêt au montage/  
Gereed voor montage  
24 h



Vider la valve/  
Ventiel leegspuiten

## Machines de remplissage et ses accessoires

### Vulapparaten voor spuitbussen en accessoires



#### Elektronisches Sprühdosenabfüllgerät

Machine de remplissage électronique pour bombes aérosols pré-remplies (équipée d'un moteur de 0,12 KW)  
Remplissage rapide : jusqu'à 150 aérosols par heure  
Avec réservoir peinture de 5 litres

#### Elektronisches Sprühdosenabfüllgerät

Elektronisch vulapparaat voor voorgevulde spuitbussen (aangedreven door een 0,12 KW-motor)  
Snelle vulling: tot 150 spuitbussen per uur  
Met een 5-liter busvulapparaat

32128 0000



#### Sprühdosenabfüllgerät pneumatisch FS-PA 04 S8

Complètement automatique, facile à utiliser. Idéal pour le remplissage multiple de Mipa bombes aérosols pré-gazées. Des versions différentes disponibles. Pièces de rechange sur demande.

#### Sprühdosenabfüllgerät pneumatisch FS-PA 04 S8

olautomatisch, gebruiksvriendelijk.  
Voor het herhaaldelijk bijvullen van Mipa pre-filled spuitbussen. Verschillende uitvoeringen mogelijk. Reserveonderdelen op Aanvraag.

32188 1000



#### Super Spray Modell 8000 (Manuell)

A commande manuelle. Économique.  
Aucuns extras requis.

#### Super Spray Modell 8000 (Manuell)

Voordelig. Geen extra's vereist.

32110 0000

#### Pièces de rechange pour la machine de remplissage

Remplacement Piston Teflon  
Remplacement Pot de dosage 7014  
Remplacement Ressort de pression 7011

#### Reserveonderdelen voor bijvulapparaat Super Spray model 8000

Reserve-teflonzuigers  
Reserve-verfcilinder 7014  
Reserve-drukveer 7011

32185 0000  
32186 0000  
32187 0000

## Machines de remplissage et ses accessoires

Vulapparaten voor sputtbussen en accessoires



### Sprühdosenabfüllgerät F1

Cette machine de remplissage pneumatique pour bombes aérosols pré-remplies ne nécessite aucun nettoyage. Facile à utiliser. Utilisation uniquement avec les capuchons spéciaux de remplissage.

### Sprühdosenabfüllgerät F1

Pneumatisch, reinigingsvrij vulapparaat voor voorgevulde sputtbussen. Gebruiksvriendelijk. Alleen met speciale vulkappen te gebruiken. Werkt onder perslucht.

32170 0001



### Sprühdosenabfüllgerät F1 man.

Machine de remplissage à commande manuelle, dotée d'une plaque support, pour le remplissage des aérosols pré-gazés sans nettoyage. Facile à utiliser. Utilisation uniquement avec les capuchons spéciaux de remplissage. Un compresseur n'est pas requis !

### Sprühdosenabfüllgerät F1 man.

Handmatig vulapparaat incl. grondplaat voor reinigingsvrij bijvullen van voorgevulde sputtbussen. Gebruiksvriendelijk. Alleen te gebruiken met speciale vulkappen. Geen compressor vereist!

32172 0000

## Accessoires pour la machine de remplissage F1

Accessoires voor vulapparaten voor sputtbussen F1

### Capuchons de remplissage d'aérosols F1/ Spuitbuskappen F1

Ref./Art.-nr.

32176 0003 (126 pièces)

32176 0002 (378 pièces)



### Plaque support pour la machine de remplissage d'aérosol F1/ Grondplaat voor vulapparaat voor sputtbussen F1

Ref./Art.-nr.

32173 0000



### Support de capuchons pour la machine de remplissage d'aérosol F1/ Vulkaphouder voor Vulapparaat voor sputtbussen F1

Ref./Art.-nr.

32178 0000



### Kit adaptateur capuchons pour la machine de remplissage F1/ Vulkapadapterset voor Vulapparaat voor sputtbussen F1

Ref./Art.-nr.

32179 0000



### Adaptateur hauteur pour bombe aérosol de 250 ml/ Adaptervoetstuk 250 ml

Ref./Art.-nr.

32174 0000



# Machines de remplissage D-2014 et ses accessoires

## Vulapparaat voor sputtbussen D-2014 en accessoires



### Mipa Aerosol-Abfüllgerät D-2014

Machine de remplissage pneumatique pour aérosols pré-gazés. A utiliser soit avec un pot de dosage standard soit avec des systèmes de remplissage qui ne nécessite aucun nettoyage. Maniement facile.

Données techniques:

- Hauteur 61,5 cm
- Largeur 22,5 cm
- Profondeur 22,5 cm
- Poids 18 kg

### Mipa Aerosol-Abfüllgerät D-2014

Pneumatisch bijvulapparaat voor voorgevulde sputtbussen. Kan zowel met standaard vulzuigers als met reinigingsvrije bijvulsystemen gebruikt worden geminimaliseerd. Gebruiksvriendelijk, werkt onder perslucht.

Technische gegevens:

- hoogte 61,5 cm
- breedte 22,5 cm
- diepte 22,5 cm
- gewicht 18 kg

32150 0014

Scannez le code QR  
pour voir la vidéo du produit.

Scan de QR-code  
om de productvideo te zien.

### Mipa Clean-Free Kit d'adaptateurs sans nettoyage/ adapterset Eco+

Ref./Art.-nr.  
32164 0000



### Mipa Clean-Free Eco+ Gobelets de remplissage/kap

Ref./Art.-nr.  
32166 0000 (120 pièces)



### Support capuchon sans nettoyage/ Clean-Free kap

Ref./Art.-nr.  
32141 0000  
(72 pièces)



### Mipa Clean-Free Eco+ Couvercles/Deksel

Ref./Art.-nr.  
32165 0000 (120 pièces)



### Remplacement Piston pour la machine de remplissage d'aérosol Mipa D-2014/

### Reserve drukzuiger voor Aerosol-vulapparaat D-2014

Ref./Art.-nr.  
32152 0019



### Adaptateur hauteur pour bombes aérosol de 250 ml/ Adapter podium voor 250 ml

Ref./Art.-nr.  
32152 0021



### Raccord d'accouplement pour la machine de remplissage D-2014/ Koppelingsaansluiting voor Vulapparaat voor sputtbussen D-2014

Ref./Art.-nr.  
32152 0022



### Remplacement Pot de dosage pour la machine de remplissage d'aérosol Mipa D-2014/

### Reserve-verfcilinder voor Mipa Aerosol-vulapparaat D-2014

Ref./Art.-nr.  
32152 0020



### Remplacement Pot de dosage pour la machine de remplissage d'aérosol Mipa D-2014/

### Reserve-LINDAL-adapter incl. Fixeerschroeven voor D-2005, 2011, 2014

Ref./Art.-nr.  
32152 0003



### Remplacement injecteur pour les machines de remplissage d'aérosol Mipa D-2005, 2011, 2014/

Reserve-verstuiver voor Mipa aerosol-vulapparaat D-2005, 2011, 2014  
Ref./Art.-nr.  
32152 0005



Pour accessoires ultérieurs voir la liste de prix Aérosol.  
Zie voor meer accessoires de prijslijst voor aerosols.

## Accessories Accessoires



### Têtes de pulvérisation Lot de 10

**Tête de pulvérisation- buse à jet rond (blanc /jaune)**  
320.030 blanc/0.25 jaune  
(à haut débit)

**Tête de pulvérisation- buse à jet rond (noir/noir)**  
320.020 noir/0.20 noir  
(à débit moyen)

**Tête de pulvérisation FAN (blanc/jaune)**  
320.024 blanc/FAN 0.18 jaune  
(à bas débit)

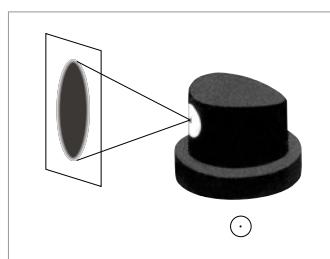
**Tête de pulvérisation FAN (rouge/noir)**  
320.030 rouge/FAN 0.25 noir  
(à haut débit)

**Tête de pulvérisation FAN (noir/jaune)**  
320.030 noir/FAN 0.18 jaune  
(à débit moyen)

**Tête de pulvérisation FAN (blanc /noir)**  
320.024 blanc/FAN 0.25 noir  
(à débit moyen)

**Tête de pulvérisation FAN (blanc /noir)**  
ne convient que au Mipa Etch-Filler HB Spray

### Tête de pulvérisation Standard/ Standaard sproeikop



### Sproeikoppen 10-stuks verpakking

**Sproeikop ronde sputnippel (wit/geel)**  
320.030 wit/0.25 geel  
(Hoog spuitrendement)

**Sproeikop ronde sputnippel (zwart/zwart)**  
320.020 zwart/0.20 zwart  
(Gemiddeld spuitrendement)

**Spuitkop FAN (wit/geel)**  
320.024 wit/FAN 0.18 geel  
(Laag spuitrendement)

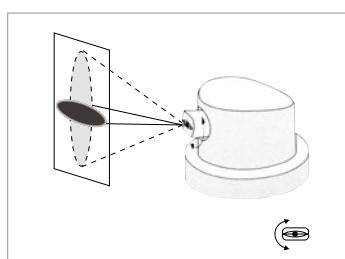
**Spuitkop FAN (rood/zwart)**  
320.030 rood/FAN 0.25 zwart  
(Hoog spuitrendement)

**Spuitkop FAN (zwart/geel)**  
320.030 zwart/FAN 0.18 geel  
(Gemiddeld spuitrendement)

**Spuitkop FAN (wit/zwart)**  
320.024 wit/FAN 0.25 zwart  
(Gemiddeld spuitrendement)

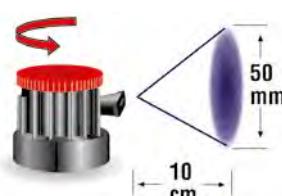
**Spuitkop FAN (wit/zwart)**  
Uitsluitend als accessoire voor  
Mipa Etch-Filler HB Spray

### Tête de pulvérisation avec buse réglable à jet plat (FAN)/ regelbaar sproeikop (FAN)



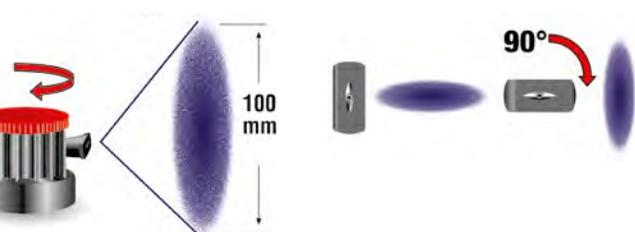
### Spray-master (poignée de vaporisation)

### Tête de pulvérisation Vario pour aérosol 2K



### Spray-master (Handgreep sputibus)

### Spuitkop Vario voor 2K-sputbussen



32198 1001

32198 1000

32199 1000

32199 1001

32199 1002

32199 1006

32199 0007

32196 0000

32199 0010



# Mipa Reflektor-Spray

***Visiblement plus sûr***

**Mipa Reflektor-Spray** est un spray de marquage qui garantit une excellente réflexion de la lumière dans l'obscurité grâce à la pigmentation spéciale. L'effet est comparable p. ex. aux panneaux de signalisation qui reflètent les phares de la voiture dans la nuit.

- utilisable à l'intérieur et à l'extérieur
- transparent/ gris (à la lumière du jour)
- reflète la lumière incidente de manière très efficace

**Mipa Reflektor-Spray** is een markeer- en markeerspray die zorgt voor een uitstekende lichtreflectie in het donker dankzij de speciale pigmentatie. Het effect is vergelijkbaar met e.B verkeersborden, die „nachts door koplampen van auto's worden verlicht en dus „oplichten“.

- Kan zowel binnen als buiten gebruikt worden
- Transparant/grijs (bij daglicht)
- Reflecteert invalrend licht uiterst effectief



# Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Lackindustrie in der vom Bundeskartellamt zum 01. Januar 2018 genehmigten Empfehlung

## I. Geltungsbereich

1. Unsere nachstehenden Lieferungs- und Zahlungsbedingungen sind nur für die Anwendung gegenüber Unternehmen, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB bestimmt. Gegenüber Verbrauchern finden sie keine Anwendung.
2. Unsere Lieferungs- und Zahlungsbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Lieferungs- und Zahlungsbedingungen abweichende Bedingungen des Käufers werden nicht Vertragsinhalt, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Gelung zugestimmt. Unsere Angebote sind freibleibend, falls nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wird.
3. Nebenabreden, Änderungen und Abweichungen von diesen Bedingungen sollen schriftlich vereinbart werden.

## II. Preise

1. Die vereinbarten Preise gelten zuzüglich der am Liefertag geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
2. Für die Berechnung sind die von uns ermittelten Gewichte, Stückzahlen und Mengen maßgebend, wenn der Käufer nicht unverzüglich nach Ablieferung widerspricht.

## III. Anwendungstechnische Beratung

1. Soweit wir Beratungsleistungen erbringen, geschieht dies nach bestem Wissen und ist unverbindlich. Alle Angaben und Auskünfte über Eignung und Anwendung der gelieferten Waren befreien den Käufer nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Dies gilt insbesondere, wenn Verdünnungen, Härter, Zusatzlacke oder sonstige Komponenten beigemischt werden, die nicht von uns bezogen wurden.

## IV. Lieferung

1. Der Käufer hat die Ware zum vereinbarten Liefertermin oder, falls ein Liefertermin nicht verbindlich vereinbart wurde, unverzüglich nach Mitteilung der Bereitstellung am Erfüllungsort gem. Abs. IX. 1 abzuholen. Gerät der Käufer mit der Annahme der Ware in Verzug, sind wir berechtigt, sie nach eigener Wahl auf Kosten des Käufers zu versenden oder – sofern nicht anders möglich, notfalls auch im Freien – zu lagern. Wir haften in diesem Fall nicht für den zufälligen Untergang, den Verlust oder eine Beschädigung der Waren. Wird die Ware durch uns gelagert, sind wir berechtigt, die Ware nach Ablauf einer Woche nach Eintritt des Annahmeverzuges in Rechnung zu stellen und Zahlung zu verlangen.
2. Sofern abweichend von Abs. 1 vereinbart ist, dass wir zur Versendung der Ware verpflichtet sind, erfolgen der Transport auf Kosten des Käufers und die Wahl der Transportmittel sowie des Transportweges nach unserem Ermessen, es sei denn, der Käufer hat uns hierzu eine besondere Anweisung erteilt. Die Gefahr geht in dem Zeitpunkt über, in dem die Ware von uns dem Frachtführer übergeben wird.
3. Dem Käufer zumutbare Teillieferungen sind zulässig.
4. Erhebliche, unvorhersehbare sowie von uns nicht verschuldete Betriebsstörungen, Lieferfristenüberschreitungen oder Lieferausfälle von unseren Lieferanten sowie z.B. Betriebsunterbrechungen aufgrund von Rohstoff-, Energie- oder Arbeitskräftemangel, Streiks, Aussperrungen, Schwierigkeiten bei der Transportmittelbeschaffung, Verkehrsstörungen, behördliche Verfügungen oder Fälle höherer Gewalt bei uns und unseren Unterlieferanten verlängern die Lieferzeit um die Dauer des Leistungshindernisses, soweit sie für die Lieferfähigkeit der Ware von Bedeutung sind. Beginn und Ende derartiger Hindernisse teilen wir dem Käufer unverzüglich mit. Wird hierdurch die Lieferung um mehr als einen Monat verzögert, sind sowohl der Käufer als auch wir unter Ausschluss von Schadenersatzansprüchen berechtigt, hinsichtlich der von der Lieferstörung betroffenen Menge vom Vertrag zurückzutreten. Das gesetzliche Rücktrittsrecht des Käufers für den Fall der Lieferstörung aufgrund eines von uns zu vertretenden Umstands bleibt unberührt.
5. Erfolgt die Lieferung in Leihbehältern, so sind diese innerhalb von 90 Tagen nach Empfang der Lieferung restentleert und frachtfrei zurückzusenden. Verlust und Beschädigung einer Leihverpackung geht zu Lasten des Käufers, wenn dies von ihm zu vertreten ist. Leihverpackungen dürfen nicht anderen Zwecken oder zur Aufnahme anderer Produkte dienen. Sie sind lediglich für den Transport der gelieferten Ware bestimmt. Beschriftungen dürfen nicht entfernt werden.
6. Einwegverpackungen werden nicht von uns zurückgenommen. Stattdessen nennen wir dem Käufer einen Dritten, der die Verpackungen entsprechend der gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen einem Recycling zuführt.

## V. Zahlung

1. Der Rechnungsbetrag ist sofort nach Zugang der Rechnung fällig und ohne Abzug zu zahlen. Rechtzeitige Zahlung ist nur dann erfolgt, wenn wir über das Geld mit Wertstellung am Fälligkeitstage auf dem von uns angegebenen Konto verfügen können.
2. Bei Zahlungsverzug sind vom Käufer Verzugszinsen in Höhe von 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz zu zahlen.
3. Die Hergabe von Wechseln ist keine Barzahlung und nur mit unserer vorherigen Zustimmung zahlungshalber zulässig. Diskont- und Wechselspesen gehen zu Lasten des Käufers.
4. Zurückbehaltung und Aufrechnung durch den Käufer sind ausgeschlossen, es sei denn, die zur Ausübung des Zurückbehaltungsrechts oder zur Aufrechnung gestellte Forderung ist unbestritten, rechtskräftig festgestellt oder entstammt demselben Vertragsverhältnis.
5. Die Nichtbezahlung fälliger Rechnungen oder andere Umstände, welche auf eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Käufers nach Vertragsabschluss schließen lassen, berechtigen zur sofortigen Fälligstellung aller unserer Forderungen, die auf denselben Rechtsverhältnis beruhen.

## VI. Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum am Liefergegenstand bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises vor. Bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der laufenden Geschäftsverbindung mit dem Käufer bleiben die gelieferten Waren unser Eigentum. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann bestehen, wenn einzelne unserer Forderungen in laufende Rechnung aufgenommen sind und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Kaufpreisforderungen gelten trotz Zahlung solange als nicht erloschen, als eine von uns in diesem Zusammenhang übernommene wechselseitige Haftung – wie zum Beispiel im Rahmen eines Scheck-Wechsel-Verfahrens – fortbesteht.
2. Eine Verarbeitung oder Vermischung nimmt der Käufer für uns vor, ohne dass hieraus für uns eine Verbindlichkeit entsteht. Für den Fall der Verarbeitung oder Vermischung mit anderen, uns nicht gehörenden Sachen, überträgt der Käufer schon jetzt zur Sicherung unserer Forderungen auf uns das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten Sachen mit der Maßgabe, dass der Käufer die neue Sache für uns verwahrt.

3. Der Käufer ist berechtigt, über die Erzeugnisse im ordentlichen Geschäftsgang zu verfügen, solange er seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsbeziehung mit uns rechtzeitig nachkommt.
4. Forderungen aus dem Verkauf von Waren, an denen uns Eigentumsrechte zustehen, tritt der Käufer schon jetzt im Umfang unseres Eigentumsanteils an den verkauften Waren zur Sicherung an uns ab.

Verbindet oder vermischt der Käufer die gelieferte Ware entgeltlich mit einer Hauptsache Dritter, so tritt er bereits jetzt seine Vergütungsansprüche gegen den Dritten bis zur Höhe des Rechnungswertes der gelieferten Ware zur Sicherung an uns ab. Wir nehmen diese Abtretungen an.

5. Auf unser Verlangen hat uns der Käufer alle erforderlichen Auskünfte über den Bestand der in unserem Eigentum stehenden Waren und über die an uns abgetretenen Forderungen zu geben, sowie seine Abnehmer von der Abtretung in Kenntnis zu setzen.

6. Der Käufer ist verpflichtet, die Vorbehaltsware sorgfältig zu verwahren und auf eigene Kosten gegen Abhandenkommen und Beschädigung zu versichern. Er tritt seine Ansprüche aus den Versicherungsverträgen hierdurch im Voraus an uns ab. Wir nehmen diese Abtretung an.

7. Übersteigt der Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 20 v.H., so werden wir auf Verlangen des Käufers insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.

8. Das Recht des Käufers zur Verfügung über die unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Erzeugnisse sowie zur Einziehung der uns abgetretenen Forderungen erlischt, sobald er die Zahlung einstellt und/oder in Vermögensverfall gerät. Treten diese Voraussetzungen ein, sind wir berechtigt, unter Ausschluss des Zurückbehaltungsrechts ohne Nachfristsetzung oder Ausübung des Rücktritts die sofortige einstweilige Herausgabe der gesamten unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Waren zu verlangen.

9. Soweit der Eigentumsvorbehalt nach dem Recht des Landes, in dem sich die gelieferte Ware befindet, nicht wirksam sein sollte, hat der Käufer auf unser Verlangen eine gleichwertige Sicherheit zu bestellen. Kommt er diesem Verlangen nicht nach, können wir ohne Rücksicht auf vereinbarte Zahlungsziele sofortige Bezahlung sämtlicher offenen Rechnungen verlangen.

## VII. Mängelansprüche

1. Der Käufer hat die Ware unverzüglich nach deren Empfang auf Mängel zu untersuchen.
2. Mängel sind unverzüglich nach Empfang schriftlich anzugeben, es sei denn, dass es sich um einen Mangel handelt, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war. Zeigt sich später ein solcher Mangel, ist er ebenfalls unverzüglich anzugeben. Die Anzeige muss schriftlich erfolgen und hat Art und Ausmaß des Mangels genau zu bezeichnen.
3. Der Käufer ist verpflichtet, uns unverzüglich zu informieren und uns die Möglichkeit der sofortigen Untersuchung zu geben, wenn er Mängel an den von uns gelieferten Produkten geltend machen will.
4. Bei der Nacherfüllung sind wir nach unserer Wahl zu Mängelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt.
5. Im Falle der Mängelbeseitigung tragen wir alle zu diesem Zweck erforderlichen Aufwendungen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Kaufsache nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde.
6. Für den Ersatz von Mangelfolgeschäden haften wir nur, wenn wir für die Entstehung des Mangels durch vorsätzliche oder grob fahrlässige Verhältnisse (mit)verantwortlich sind.
7. Sind wir zur Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung nicht bereit oder nicht in der Lage oder verzögert sich dieser über angemessene Fristen hinaus aus Gründen, die wir zu vertreten haben oder schlägt ansonsten die Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung fehl, so ist der Käufer nach seiner Wahl berechtigt, die Rückgängigmachung des Vertrages oder eine entsprechende Herabsetzung des Kaufpreises zu verlangen.
8. Im Falle des Unterneherrückgriffs (§ 445a BGB) wird vermutet, dass zum Zeitpunkt des Gefährübergangs auf den Käufer Mängel nicht vorhanden waren, wenn der Käufer nach Abs. VII. 2. (Satz 1) pflichtgemäß untersucht, jedoch keine Mängel angezeigt hat, es sei denn, diese Vermutung ist mit der Art der Sache oder des Mangels unvereinbar.
9. Macht der Käufer Rückgriffsansprüche geltend, muss er sich uns gegenüber so behandeln lassen, als habe er alle gesetzlich zulässigen vertragsrechtlichen Möglichkeiten gegenüber seinem Vertragspartner (z.B. Verweigerung der Nacherfüllung wegen Unverhältnismäßigkeit oder Beschränkung des Aufwendungserlasses auf einen angemessenen Betrag) umgesetzt.
10. Wir sind berechtigt, Rückgriffsansprüche des Käufers mit Ausnahme der Ansprüche auf Neulieferung der Ware abzulehnen, sofern wir dem Käufer für den Ausschluss seiner Rechte einen gleichwertigen Ausgleich einräumen. Für den Ersatz von Mangelfolgeschäden haften wir nur, wenn wir für die Entstehung des Mangels durch vorsätzliche oder grob fahrlässige Verhältnisse (mit)verantwortlich sind.
11. Ansprüche des Käufers auf Schadensersatz sind ausgeschlossen, ohne dass ein Ausgleich einzuräumen ist, es sei denn, uns fällt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last.

## VIII. Haftung

1. Soweit nichts Abweichendes vereinbart wurde, sind alle weitergehenden Ersatzansprüche des Käufers gegen uns und unsere Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungshelfern ausgeschlossen, insbesondere ein Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht an den gelieferten Waren selbst entstanden sind.
2. Die in der vorangegangenen Ziff. 1. und im Übrigen in diesen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen enthaltenen Haftungsbegrenzungen und -ausschlüsse gelten nicht, soweit in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, oder infolge einer übernommenen Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie oder nach den Vorschriften insbesondere des Produkthaftungsgesetzes eine Haftung unsererseits zwingend vorgeschrieben ist. Das gleiche gilt im Falle einer Pflichtverletzung unsererseits, die die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet, wobei unsere Haftung jedoch auf den Ersatz der typischen, vorhersehbaren Schäden beschränkt ist.

## IX. Erfüllungsort, Gerichtsstand und Sonstiges

1. Erfüllungsort für alle Verbindlichkeiten aus der Geschäftsverbindung oder aus dem Einzelvertrag ist unsere jeweilige Versandstelle, für die Zahlung unser Sitz.
2. Gerichtsstand ist nach unserer Wahl unser Sitz oder der allgemeine Gerichtsstand des Käufers. Dies gilt auch für Streitigkeiten im Urkunden-, Wechsel- oder Scheckprozess. Der Käufer ist verpflichtet, uns mit einer angemessenen Fristsetzung zur Ausübung unseres Wahlrechts aufzufordern.
3. Auf die Vertragsbeziehungen mit unseren Kunden ist ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland anwendbar. Die Anwendbarkeit des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.
4. Daten des Käufers werden von uns nur insofern sowie im Einklang mit den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gespeichert und verarbeitet, soweit dies zur ordnungsgemäßen Abwicklung der vertraglichen Beziehungen erforderlich ist.

# Mipa Spot-Sealer-Spray

**Mipa Spot-Sealer-Spray** a été spécialement développé pour les petites zones poncées à nu dans les réparations Spot-Repair. L'application en couches minces transparentes et le tendu très lisse ne nécessite pas de ponçage intermédiaire. Mipa Spot-Sealer-Spray peut être recouvert directement mouillé sur mouillé de base mates et offre une très haute protection contre la corrosion malgré sa faible épaisseur de film sec.

- tendu très lisse et faible overspray
- haute protection contre la corrosion malgré une faible épaisseur de film sec
- excellente adhérence sur fer, acier, zinc et aluminium

**Mipa Spot-Sealer-Spray** is speciaal ontwikkeld voor kleine slijppunten in het spotreparatiegebied. De dunlaagse, glazuurtoepassing en het zeer gladde verloop vereisen geen verder tussentijds slijpen. Mipa Spot-Sealer-Spray kan direct nat-innat worden geverfd met basecoats en biedt een zeer hoge corrosiebescherming ondanks een lage droge laagdikte.

- Zeer soepel verloop en lage overspray
- Hoge corrosiebescherming ondanks lage droge laagdikte
- Uitstekende hechting op ijzer, staal, zink en aluminium



**mipa**  
Professional Coating Systems

**MIPA SE**  
Am Oberen Moos 1  
D-84051 Essenbach  
Tel.: +49 (0) 87 03 / 922-0  
Fax: +49 (0) 87 03 / 922-100  
[mipa@mipa-paints.com](mailto:mipa@mipa-paints.com)